ながされて藍蘭島

2

NAGASARETE・AIRANTO

藤代健

GANGAN COMICS

ながされて藍蘭島

NAGASARETE・AIRANTOU

2

藤代 健
FUJISHIRO TAKESHI

Nagasarete Airantou

CHARACTER INTRODUCTION

SUMMARY

ONE DAY, IKUTO TOUHOUIN, USING HIS FIGHT WITH HIS DAD AS AN EXCUSE, RAN AWAY FROM HOME. HE WAS HAPPY WHEN HE BOARDED A SHIP, BUT CARELESSLY WENT OVERBOARD. ENCOUNTERING A ONCE-A-CENTURY STORM, HE DRIFTED FOR SEVERAL DAYS, UNTIL FINALLY ARRIVING AT "AIRANTOU". BUT THIS ISLAND, IS A LITTLE STRANGE.... THAT IS TO SAY, AIRANTOU'S INHABITANTS WERE NOTHING BUT FEMALES!!
WHAT WILL BECOME OF IKUTO'S MUCH ENVIED FATE?
-- THIS IS THE STORY OF THE INCIDENTS OF THIS ISLAND'S ONLY MALE.

AYANE

MACHI'S YOUNGER SISTER.

A MALICIOUS AND RECKLESS GIRL.

QUITE A SHOW-OFF.

MACHI

AYANE'S OLDER SISTER.

A MYSTERIOUS, RESERVED GIRL.

MOST SCARY WHEN ANGERED.

YUKINO

THE ISLAND'S YOUNGEST GIRL.

PRECOCIOUS AND SELFISH.

LOVES ANIMALS.

CHIKAGE

LOVES READING BOOKS.

VERY MATURE.

INQUISITIVE AND TACTFUL.

RIN

TRUE EDO GIRL, STYLISH AND CHIC.

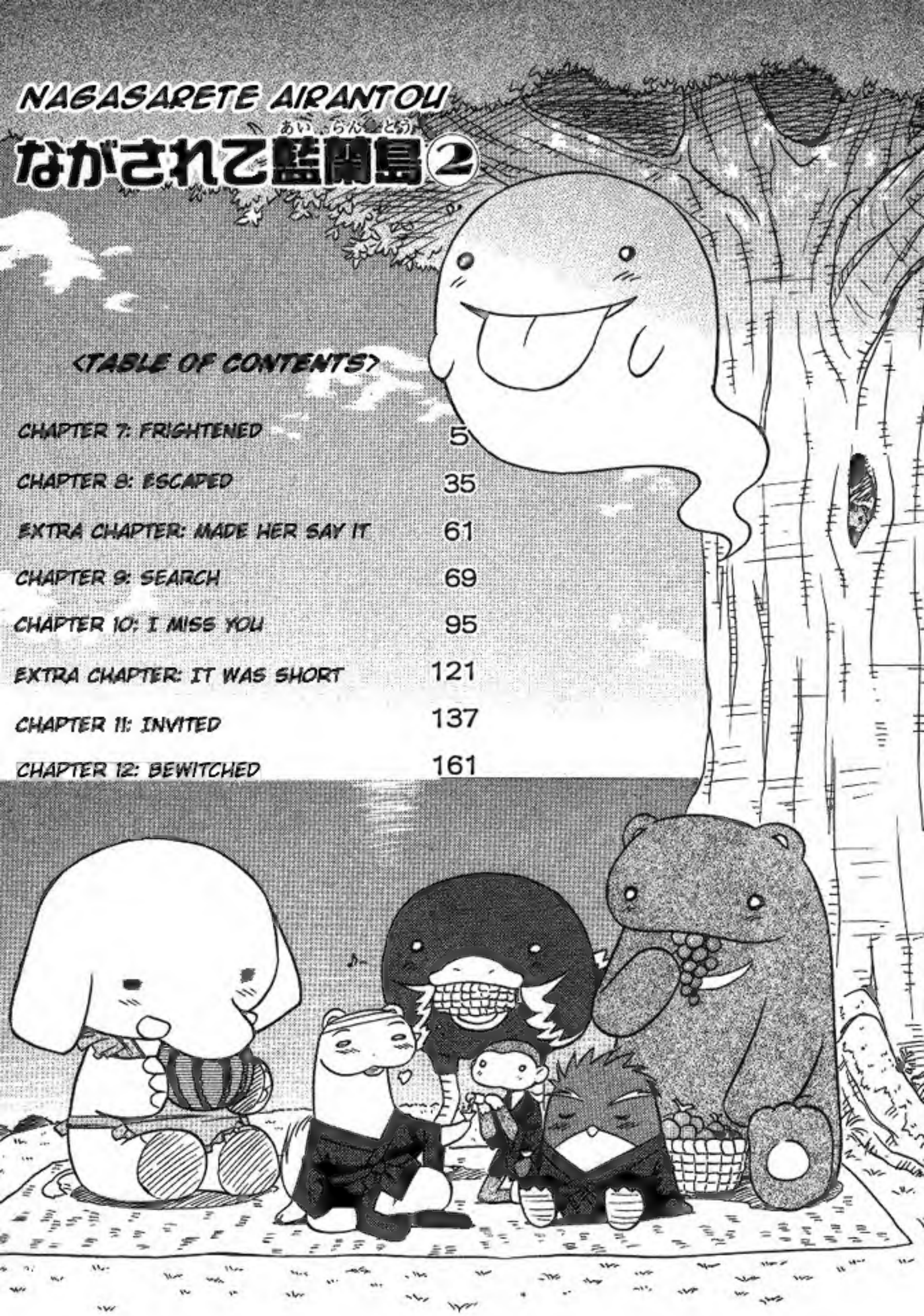
A ROLE-MODEL MAIDEN.

POPULAR AMONGST THE GIRLS.

NAGASARETE AIRANTOU
ながされて藍蘭島②

<TABLE OF CONTENTS>

CHAPTER 7: FRIGHTENED	5
CHAPTER 8: ESCAPED	35
EXTRA CHAPTER: MADE HER SAY IT	61
CHAPTER 9: SEARCH	69
CHAPTER 10: I MISS YOU	95
EXTRA CHAPTER: IT WAS SHORT	121
CHAPTER 11: INVITED	137
CHAPTER 12: BEWITCHED	161



★この作品はフィクションです。実在の人物・団体・事件などには、いっさい関係ありません。

ながされて藍蘭島

THINGS THAT WERE SAID TO BE UNTOUCHABLE, A PLACE WHERE "TRADITION" EXISTED

A SMALL VILLAGE IN THE COUNTRYSIDE, EVEN NOW, STILL AN UNREACHABLE PLACE

OH WELL, AFTER ALL, BAD THINGS DO HAPPEN

TO BREAK THAT TRADITION, ONE WILL BE CURSED...

OF SUCH SAID TALES.

THIS AIRANTOU, IS A PRIME EXAMPLE

FRIGHTENED

CHAPTER 7 :

SUZU!!

ズザザザ

GYAAAAAAAAAA!!

OOUCCHHH.

MY BUTT HURTS i_;

ARE YOU ALRIGHT SUZU?

HURT ANYWHERE?

ソォォォ

UNYAAN~!! ;3

AAAAN~ YOU'RE MAKING FUN OF ME~

BUT FOR THE ONE WHO SAID TO BE CAREFUL TO FALL DOWN...

Fumii

THE RAIN MADE IT RATHER EASY TO SLIP

BUT, IT FELT LIKE MY BUTT HIT SOME-THING...

YEA, JUST A LITTLE SCRAPE, THAT'S ALL

SORRY SORRY

ARE YOU REALLY ALRIGHT?

AA....

BUT WHY IS IT IN SUCH AN INCON-SPICUOUS PLACE...

WHATS WRONG?

.....

AWW, YOU BROKE OJIZOU-SAN

*Note: Ojizou-san is Kaitigarbha (Bodhisattva who looks over children, travellers and the underworld), the Receptacle of Earth, etc

WHAT SHOULD I DO, I BROKE OJIZOU-SAMA---

HAHA, IT'S ALRIGHT

JUST PUT IT LIKE THIS

AND THIS...

ごよ

SEE, JUST LIKE IT WAS BEFORE

NO, NO WAY...

.....

SHALL WE GO THERE?

H-HEE..

JUST DELIVER IT THERE, LUGGAGE

D-DON'T SHOW IT!

HEE.

DO YOU WANT TO SEE THE BIRTH-MARK ON MY BUTT?

YEA. .

OHH, IT'S GOTTEN QUITE LATE..

COMPLETELY DARK, I CAN'T SEE ANYTHING

IS THAT INCIDENT WITH OJIZOU-SAN BOTHERING YOU?

I.. I THINK I MIGHT BE **CURSED**. .

YEA...

YOU'RE NOT YOUR USUAL SELF, WHAT'S WRONG?

THAT'S WHY IT MUST NEVER BE MOVED...

THE MIKOS IN THOSE DAYS SEALED EVIL SPIRITS INTO IT

OBABA TOLD ME BEFORE, 100 YEARS AGO,

THAT OJIZOU-SAMA ISN'T JUST ANY ORDINARY OJIZOU-SAMA!

HAHAHA, YOU'RE QUITE A CHILD, BELIEVING IN CURSES

MOU...

I'M SERIOUS ABOUT THIS...

PEOPLE THAT BELIEVE IN MYTHS...

THERE ARE SOME ON THIS ISLAND TOO

!!

IT'S COME

KYAAAAAAAAAAAAAAA

UGEEEEEEEEE!?

ちゃぐちゃぐ

NO IT'S NOT ~

I SAW IT QUITE CLEARLY! IT WAS WHITE.. AND MISTY...

ISN'T IT JUST YOUR IMAGINATION?

YOU SAW AN EVIL SPIRIT!?

IKUTO ISN'T SCARED OF THESE THINGS?

DON'T WORRY, DON'T WORRY

YOU'RE SO SCARED, YOU'RE STARTING TO HALLUCINATE.

SHEEP DON'T WANDER AROUND ALONE, AND THE PANDA DOESN'T LEAVE ITS TERRITORY

WASN'T IT JUST SOME WHITE ANIMAL? LIKE THE SHEEP, OR PANDA...

NOT AT ALL.

I DON'T BELIEVE IN THESE KIND OF THINGS

SUGEEEEEEEE!!

NOT—MY—NECK!!

SHE CAN'T SCREAM ANYMORE

!!!

AHH,

SO YOU DO KNOW ABOUT THE MYTH

EH!?

SUZU BROKE THAT JIZOU!?

HMM, BUT...

AFTER THAT, SUZU SAID SHE SAW AN EVIL SPIRIT, AND HAS BEEN FRIGHTENED EVER SINCE

THERE ARE THOSE EVERY-WHERE

BUT OF COURSE, THAT IS ONE OF THIS ISLAND'S SEVEN MYSTERIES, EVERYONE KNOWS ABOUT IT

SHE'S BEEN LIKE THIS SINCE LAST NIGHT...

Uhuhu, cute

THIS MAKES SUZU LOOK LIKE THE GHOST

WELL, SINCE WE WERE KIDS, WE'VE BEEN TOLD SO...

NO WAY, YOU PEOPLE ACTUALLY BELIEVE THAT?

BUT THIS IS A PROBLEM

MAKING A FUSS ALL NIGHT, NEARLY STRANGLING ME TO DEATH. I COULDN'T SLEEP AT ALL.

AAA.

YOU REALLY ARE CURSED...

SO SUZU,

YOU DON'T HAVE TO WORRY SO MUCH

REALLY?

CURSES AND SUCH DEFINITELY DON'T EXIST

IT WAS MADE UP TO STOP KIDS FROM PULLING PRANKS

MYTHS ARE CREATED ONLY TO PREVENT KIDS FROM DOING DANGEROUS THINGS.

THAT'S ALSO TRUE TOO...

NYAAAAAAAA!?

WOAH,

THERE'S A WHITE HAND BEHIND SUZU...

BUT I CAN'T HELP IT♡ SHE REALLY IS CURSED

KNOCK IT OFF!

IT'S BEEN A WHILE SINCE I GOT BACK AT SUZU ♡

UHUHU ♡

KYAAA

NOW IKUTO IS MINE

ONCE CURSED, THE SPIRIT CAN APPEAR ANYWHERE, ANYTIME, AND WILL DRAG YOU INTO HELL...

NYAAA

NYAAA

BEING OF ORIGINAL MIKO DESCENT, I CAN CLEARLY SEE THE EVIL SPIRIT ATTACHED TO YOUR BACK...

!!

Hinyaa

EH?

MOU !

GYA!!!

IN A FIGHT EVEN THE LOWER THINGS THAT THEY HAVE MORE

BUT, SHE HAS QUITE A CONTENT FACE

AHHH

THAT'S WHY I TOLD YOU TO STOP

THAT AYANE GIRL...

NOW SHE'S BECOME EVEN MORE SCARED...

UNYAA?

THIS IS QUITE SURPRISING...

OK...

IT PROBABLY SUCKS ANYWAYS

COME ON, COME ON OUT.. DINNER'S READY---

WHAT DO YOU MEAN BY THAT?

EVEN SUZU HAS WEAK SPOTS

EH?

I BECOME SCARED AND SAD...

EVER SINCE LIVING ALONE, I'M GETTING A BIT USED TO IT,

BUT... WHEN I HEAR SCARY STORIES ...

I DON'T LIKE BEING ALONE IN DARK PLACES OR AT NIGHT

I'VE ALWAYS BEEN SCARED OF GHOSTS.

THEN I'D REMEMBER ABOUT MY MOTHER... ADD TO THAT THE FRIGHT AND THE SORROW...

EVERYTIME I WAS SCARED, MY MOTHER WOULD ALWAYS COMFORT ME...

SUZU.

.....

I'M WITH YOU RIGHT NOW

IT'S ALRIGHT

IKUTO...

UNTIL YOU FEEL BETTER, I'LL BE HERE FOR YOU

I MIGHT NOT BE THAT RELIABLE BUT...

WHAT?

YOU KNOW IKUTO,

I HAVE A FAVOR TO ASK...

UHYAAAY

OK...

I WAS FRIGHTENED YESTERDAY AND COULDN'T TAKE A BATH...

NO?

Na..

it's not that...

WILL YOU TAKE A BATH WITH ME?

.....

IT CAN'T BE HELPED...

Last time she hugged me in the bath, I lost a lot of blood.. This time I may die for real..

?

H-

What should I do... I feel sorry for her and can't refuse...

I WON'T FORGIVE HER FOR MONOPOLIZING IKUTO-SAMA.

I'M GONNA INTERRUPT THEM

BUT ...

I'LL LET HER BE FOR TODAY...

I THOUGHT I'D SCARE HER A BIT BUT...

NN?

WHAT~?

GUGYAAAAAAAAAA

UWAA!?

GYAAA

W-

WHAT WAS THAT SCREAM!?

A-

AYANE!?

!

EH!?

THE EVIL SPIRIT...

It- It came-

EH..

AH..

IKUTO-SAMA...

WHAT'S WRONG? WHAT HAPPENED!?

I HAVE TO SHOW HIM THE CUTE AND SCARED TYPE GIRL!

where is that ghost

!

THIS POSITION IS A CHANCE!

EH!

HOW DID YOU KN... I MEAN.

I CHANGED MIND AND DECIDED NOT TO. AND THEN...

BELIEVE ME!

YOU'RE NOT TRYING TO FRIGHTEN SUZU AGAIN ARE YOU?

Ikuto-sama

I'm scared

WHAT'S WRONG SUZUI?

SUZUI?

GYAAAAAA

I'VE...

I'VE BEEN POS-SESSED ~~~

GHOST

GHOST--

FAINTED

W-

What a terrify-ing form it is...

On top of that...

an evil spirit!

MMMM. THAT'S WHY THEY'RE CALLED EVIL SPIRITS...

THAT IS...?

THAT'S IT. THAT'S THE SEALED EVIL SPIRIT!!

IYAAAAA~!!

SUZU~

THROW THAT THING LIKE YOU ALWAYS DO!

I.. I CAN'T~~ THROW GHOSTS~~ <WHAT WOULD I HOLD ON TO?>

うに!

THE INKOS THAT SEALED THAT BEFORE, THEIR BLOOD RUNS IN ME!

L-LEAVE THIS TO ME!

SHE'S HOPELESS. SHE'S BECOME COMPLETELY SCARED AND CONFUSED

O-OF COURSE! THERE'S NOTHING MORE FRIGHTENING THAN AN EVIL SPIRIT RIGHT BEFORE YOUR EYES!!

MMM.

OK, BUT.

ゴゴゴゴ

WHAT OVERWHELMING ENERGY!!

REALLY?

ULK!!

Bake---?

Note: It only says Bake, short for Obake, which means ghost

ゴゴゴゴ

JUST WAIT SUZU! I'LL MAKE IL.

I MEAN, I'LL SAVE YOU RIGHT AWAY!

AYANE ---

LIKE I'D LOVE TO YOU!

ゆいてるぬ!

WEAK

AYANE

!!

Bake

Bake

AHUN

DON'T MIND ME...

Bake?

!!!

IKUTO, RUN AWAY

EVEN IF YOU SAY THAT...

TRYING TO TAKE IT ON BY YOURSELF..

RATHER, SUZU IS DOING EVEN BETTER..

AYANE DIED

ううう

ゴゴゴゴ

AAA. NOO

Bake

Bake

Bake!

.....

Bake

Bake

Bake

Bake

BAKE!?

DON'T FUCK WITH ME!!

IMPUDENT!

むぎゅ

B-Bake

Bake

SEE,

IT'S ALRIGHT NOW, I TOOK CARE OF IT

THANKS TO YOU, SUZU IS REALLY FRIGHTENED!

Bake ~

MAN, DON'T BOTHER OTHER PEOPLE!

EVEN PRANKS HAVE THEIR LIMITS!!

WHAT ARE YOU SAYING

That's a ghost you know

Nee, Ikuto.. aren't you scared?

He's quite a dumbass to knock out a ghost

He's preaching to the ghost

Defi-nitely don't exist!!

COMPLETE DENIAL OF EXIS-TENCE

Bake!?

IN THIS WORLD,

THINGS LIKE GHOSTS AND EVIL SPIRITS, SUCH UNSCIENTIFIC THINGS...

THEN WHAT DO YOU CALL THAT WHITE, FLOATING, SUPERNATURAL FIERY BALL?

tell me

THERE'S AN EXPLANATION TO EVERY MYSTERY

"IF YOU SEE THE TRUE FORM OF THE GHOST, IT WILL WITHER LIKE GRASS" IS WHAT THEY SAY

DOESN'T LIGHT DOESN'T

HMM

HMM

IT'S JUST WHITE!!

Bake !?

!?

A WHITE BEAR.

I WONDER?

Bake?

SO DON'T PLAY ANY PRANKS ANYMORE

YOU'RE NOT AN EVIL SPIRIT. I'LL TELL EVERYONE THAT.

YOU GIRLS ARE AT FAULT TOO YOU KNOW

IT GOT SCARED OF BEING CALLED AN EVIL SPIRIT, OR A GHOST,

SO IT BECAME REBELLIOUS AND STARTING PLAYING PRANKS

Bake?

Bake

Bake

DUNNO.

ISN'T THIS CALLED EXORCISM...

THERE THERE, YOU WERE LONELY TOO WEREN'T YOU

Bake

sorry

SO DO FORGIVE IT

IN OTHER WORDS, THIS WHITE BEAR IS CONTEMPLATING ITS ACTIONS,

OK...

NOT BELIEVING IN IT, WHEN THE REAL THING IS RIGHT IN FRONT OF YOU...

Bai Bai

IKUTO COM-PLETELY THINKS THAT IT'S A WHITE BEAR

IT DISAP-PEARED —— !!

AH...

THE GHOST DISAP-PEARED INTO THE MORNING !!

YOU SAW THAT DIDN'T YOU, JUST NOW —— !?

MMMM ——

ME TOO

Just telling him is useless

I'M GOING HOME TO SLEEP

Those white bears

THEY WERE NIGHT-WALKERS...

Y-

YEP..

IT IS...

Oh well

WELL,

THAT'S ONE CASE SOLVED

AND...

AH

UNYAAA

MEANIE

THE FUTON GHOST PARTNER WAS MUCH MORE DESPERATE

HAHAHA,

NO NEED TO THANK ME, IT WASN'T THAT BIG A DEAL

THANK YOU IKUTO, I FEEL BETTER NOW

IT WAS REALLY FUN

IKUTO...

OH WELL-

I'M GONNA SLEEP TILL NOON-

Re-

Really?

I'LL BE ABLE TO SLEEP PEACE-FULLY..

LOOKS LIKE, TONIGHT...

Chiku

Chiku

Kyaaaaa~

Eek~

OH, YOU CAME AGAIN

AND SO..

AT-Translations

TRANSLATOR: TARDO
EDITOR: BAHA

OH!

HOW CUTE!

please read this manga!

OK OK!! I'LL READ IT!!

READ IT!!

I THOUGHT I HAD TO READ THIS MANGA... BUT NOW I GUESS I WON'T

I... I WAS WORRIED

WHY ARE YOU TELLING ME TO READ IT?

HUH?

READ IT!!

I FOUND SOME-THING GOOD ♡

ARA~

危険

I SHOULD FINISH THIS SOON AND GO TO IKUTO-SAMA'S...

NN?

WHY DO I HAVE TO CLEAN THIS HUGE GARDEN BY MYSELF

THIS IS REALLY TIRING

WHAT IS TH..

Don't eat, Sis

CHAPTER 8: ESCAPED

CHAPTER 8:
ESCAPED

ARE YOU ALRIGHT IKUTO? YOU LOOK LIKE YOU'RE IN PAIN...

W-

WE'RE HERE...

ポーン

ポーン

ポーン

ポーン

ボン

OK, SORRY ABOUT THAT

WELL THEN YOU SHOULD REST,

I'LL GO AND DELIVER THESE

てて

YEA

WELL...

IF I'M BEHIND SUZU, THEN I'LL SEE IT ..

<under her skirt>

ポーン

ポーン

?

WE'RE NOT THAT MUCH IN A HURRY

THIS IS THE SHRINE MACHI WAS TALKING ABOUT...

QUITE BEAUTI-FUL

HNNNN...

HOW ARE YOU FEELING SINCE THAT DAY?

GOOD, THANKS TO YOU

UWAA!! THAT'S DANGEROUS, THAT'S DANGEROUS!!

<You'll Fall!>

YOU CALL ME?

Well, you fallen for me yet?

THAT GIRL..

AS USUAL, SHE'S QUITE COCKY...

ARA~

ARE YOU THE RUMORED BOY?

Y-YES

I'M NOT BEING SHY!

Uhuhu ♡ You don't have to be so shy ♡

NICE TO MEET YOU TOO.

I'M IKUTO

ぴく

NICE TO MEET YOU.

I'M CHIZURU, A MIKO HERE

UNLIKE AYANE, SHE LOOKS MORE GRACEFUL AND MATURE...

ぶ

EHH, THIS PERSON IS AYANE'S OLDER SISTER

ARA~

THANK YOU SUZU-CHAN

CHIZURU-SAN, I DROPPED IT OFF IN THE KITCHEN

てて

NOPE,

I HAVEN'T SEEN HER AT ALL TODAY

BY THE WAY, HAVE YOU SEEN AYANE-SAN?

MACHI SAID SHE LIVED HERE TOO..

IS SHE THE YOUNGEST?

COME TO THINK OF IT .

ARA~ WOULD YOU? THAT'LL BE HELPFUL ♡

WOULD YOU LIKE ME TO LOOK FOR HER?

SHE REALLY IS A USELESS KID

THAT GIRL... SHE'S DITCHED HER CLEANING AND RAN OFF TO PLAY

SURE THING

MAME DAIFUKU

RUPU PU

IF YOU FIND AYANE, COULD YOU TELL HER SOME-THING?

REALLY!?

WELL THEN, AS THANKS,

I'LL MAKE YOU SOME MAME DAIFUKU ♡

Note Mame daifuku: rice-cake stuffed with bean jam

They're really the same...?

ZZZ

WHEN SHE RETURNS, A DEVIL-LIKE SCOLDING IS AWAITING HER...

NE ♡

YEP ♡

THAT'S BECAUSE, CHIZURU-SAN'S MAME DAIFUKU'S ARE REALLY *DELICIOUS* ♡

YOU'RE IN QUITE A GOOD MOOD, SUZU

Are you really looking for her?

Ruru-ruuuu ♡

REALLY?

Uniyaa

EH? NOTHING. AYANE'S OLDER SISTER IS QUITE A MATURE PERSON.. IS WHAT I WAS THINKING

?

WHAT'S WRONG? YOU'RE SPACING OUT

CHIZURU-SAN EH.. SHE'S A PRETTY LADY..

YES

ENH!?

[illegible]

WHAT ARE YOU SAYING, SUZU ISN'T...

LOOKS MUCH YOUNGER IN FACT

BUT SHE DEFINITELY DOESN'T LOOK LIKE AN 18 YEAR OLD

SURELY SHE'S TWO YEARS OLDER THAN AYANE,

NOSE-BLEED FROM REMEMBERING

SKIP TO CHAPTER 2

AND, HER CHEST IS FLAT,

SO SHE STILL LOOKS LIKE A CHILD

I WAS CERTAIN SHE WAS YOUNGER THAN ME

YEP,

SHE'S SMALLER THAN MY 13 YEAR OLD SELF

WAA-!

WHO'S FLAT-CHESTED!!

Mm♡

for me?

HAA HAA.

GREAT TIMING. WE WERE LOOKING FOR YOU!

LEAVE ME ALONE!!

AREN'T YOURS JUST TOO BIG FOR YOUR AGE!! RATHER... JUST GIVE THEM TO ME!

BY WHO?

THAT'S NOT IT, WE WERE ASKED TO FIND YOU

Do you want to a date with me!? or even better, propose!?

What What !?

Wait wait!!

BY YOUR OLDER SISTER

"WHEN SHE RETURNS, A DEVIL-LIKE SCOLDING..." SHE SAID

YEP, VERY

Quite angry...

Is she angry?

EZ

W-

WHAT'S WRONG AYANE!?

めぇ

めぇ

めぇ

Oh it,s too late

I SHOULD GO SOME-WHERE FAR AWAY, SINCE IT'S COME TO THIS...

D-

DON'T EXAG-GERATE SO...

ONEE-SAMA IS GOING TO KILL ME... NO, KILLING ME WOULD BE BETTER...

W-

Wait Suzu, what are you doing!?

NOPE, WON'T LET YOU ESCAPE ♡

Gyaa~ You were bribed!!

QUITE DIFFERENT FROM WHEN SHE'S ATTACKING

SO YOU'RE OUT OF LUCK ♡

IF I CATCH AYANE, AS A REWARD, I'LL GET MAME DAIFUKU,

MONJIRO——!!

ARE?

EH?

STOP RIGHT THERE, AYANE!!

SOME DEATH IS THE OTHER

WAAA~!! OI WAIT, WHY ME TOO!?

THAT'S BECAUSE YOU DON'T KNOW HOW DREADFUL ONEE-SAMA REALLY IS!

IF YOU APOLOGIZED PROPERLY, I'M SURE SHE'LL FORGIVE YOU

THERE'S NOTHING TO RUN AWAY FROM

If such an Onee-sama really got angry...

On top of that, she'd make weird potions and use me as her labrat-

EH?

SHE DOESN'T LOOK LIKE THAT KIND OF A PERSON THOUGH...

Onee-sama always treated me like a toy, playing pranks on me like I'm nothing-

ESCAPE, GOTTA ESCAPE

!!

"FALLING"?

I-I'M FALING, I'M FALLING

!!

STOP IT, ONEE-SAMAAA

!!

IYAAAAAAAA

CALM DOWN, CALM DOWN

SHE'S GONE NUTS

NN?

PEOPLE'S OUTWARD APPEAR-ANCE AREN'T WHAT THEY SEEM...

A BIT SHOCKING

THE AUDA-CIOUS AYANE, GETTING THIS FRIGHTENED...

WHY IS THAT CUSHION A STONE? WHY IS IT PLACED ON MY LAP?

Note The joke here, is that the cushion is one which people sit on hence the cushion is a stone on her lap and her sister sits on top

SUZU!!

DAIFU KU

WAIT

II

TOU!

GIVE YOUR-SELF UP PEACE FULLY!!

No way!!

Eat this!!

F-Fly Monjiro II

NOE?

ちゅど

WAIT A SECOND... I'M NOT THE ONE WHO'S SUPPOSED TO FLY--!!

SUZU WAS QUITE DETERMINED BACK THERE

YET SHE WAS STILL ASKING FOR MORE

IN THAT EATING CONTEST SHE ATE 80 BOWLS AND WON

ONEE-SAMA IS QUITE GOOD, TO INSTIGATE SUZU...

!

THE SUZU NOW, IS LIKE A FREED WILD BEAST!

BE CAREFUL, IKUTO-SAMA!

I HAVE NOTHING TO DO WITH THIS!

ON TOP OF THAT, OUR SECRET RECIPE NAME DAIFUKU IS SUZU'S FAVORITE FOOD!!

SHE DODGED IT!

W-What the hell is this!!

ぱぁ

Don't do this to us!!

SORRY IKUTO, TONKATSU. I'LL SAVE YOU GUYS LATER!

UWAA!?

ドン
ドン

EVEN IF YOU JUMP INTO THE OCEAN, SASHIMI WILL GET YOU
YOU'RE CORNERED NOW, AYANE
I DIDN'T WANT TO DO THIS IF I DIDN'T HAVE TO...
YOU LEAVE ME NO CHOICE...

THE WIND IS BLOWING IN MY FAVOR
IF IT'S THAT ANAES-THETIC, IT WON'T WORK

IT'S THIS

NOPE

I WOULDN'T DO SUCH A THING, SEE, SEE

WHAT WILL YOU DO WHAT WILL YOU DO

BUT IT COULD HAVE SLEEPING DRUGS OR SOME-THING...

UHUHU, HOW ABOUT THIS?

IF YOU OVERLOOK THIS, I'LL GIVE THEM TO YOU ♡

MAME DAIFUKU !!

Unyaa ! ♡

UNYAAN ♡

CATCH!

HOW DO YOU LIKE IT?

MY SPECIAL EXTRA SPICY WASABI DAIHUKU

LIKES SPICY STUFF

ふふふ

unyaaaa~~~!?

ARA~ IKUTO-SAMA ♡

OOI~

AYANE, OVER HERE

NOW SHE WON'T BE ABLE TO CHASE ME FOR A WHILE

すたこら

WATER

WATER

WATER

YOU'RE REALLY BAD WITH SPICY STUFF AREN'T YOU?

I'm so happy you came to pick me up ♡

DON'T TURN ME IN!!

WE'VE CAUGHT HER, ONEE-SAN

SO CRUEL, EVEN IKUTO-SAMA IS A SELLOUT

I DEFINITELY THINK SKIPPING WORK IS A BAD THING

Just as I escaped Suzu too

YOU'RE BETTER OFF JUST TAKING ONE STRICT PUNISHMENT...

AHH!

WOOT!

NOW I CAN ESCAPE...

EH?

AH, ONEE-SAN

Eeeh!? Mom!!?

AYANE-GAN, FOUND YOU ♡

ARA~ IT'S MOM

…ÖW

YEP, IT WAS CHIZ-URU--SAN

HERE, YOUR REWARD

Wiii!!

THEN, THE ONE WHO WANTED TO FIND ME WAS...

B-But, she's so young, com-pletely...

ARA~ I'M FLATTERED

IKUTO, YOU WEREN'T THINKING THAT CHIZURU-SAN WAS AYANE'S OLDER SISTER WERE YOU?

I FEEL SORRY THAT YOU HAVE TO UNDERTAKE HELL-LIKE PUN-ISHMENT FOR SKIPPING WORK BUT...

TOTALLY INEXCUS-ABLE

ゴゴゴゴゴゴゴ

?

SHE'S UNUSU-ALLY OBEDIENT

WELL THEN AYANE-SAN

SIT DOWN THERE

YES

Note: Joke here is, she's using the kanji for Yuku, to die, instead of Iku, to go, hence the absurd reaction from Ikuto

WHERE TO!?

ほちょ

WELL THEN, I'M GOING!!

……

すすす

TA~

EIYAA~ !!

HUH?

NOW THEN, THAT'S OVER WITH

AAA.... FORGIVE ME AYANE,

FOR THE SAKE OF DISCIPLINE, I HAVE TO BE SO INHUMAN...

よよよ

EH?

EHHH!?

ANAE MIC

AFUU~

YOU MEAN THE ONE IN THE CUPBOARD?

YES THAT ONE

AHH I WAS SO SCARED. I THOUGHT ONEE-SAMA FOUND OUT THAT I HATE HER FOOD WITHOUT ASKING

SO THIS IS WHY SHE TURNED OUT LIKE THIS...

WHAT MOM SAYS AND WHAT SHE DOES, ARE EXTREMELY OPPOSITE

.....

ギギギ～

EEHH? ONEE-SAMA!?

Hello～

ONEEEEEE-SAMAAAAAAAAAAAAAA!!

ORYAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAA!!

AH..

SHE RUN AWAY?

OHH?

WHERE D'D AYANE GO?

YES,

NEE-SAN, YOUR WIFE ♡

WHO'S MY WIFE!

MACHI IS 18 YEARS OLD!?

WHICH MEANS THAT..

AH

FROM THAT TIME

IT'S USELESS

Gugeee!

EIYA~

P-PLEASE, FORGIVE ME, ONEE-SAMMA~!!

LET'S SEE.. GREEDY GIRLS THAT EAT OTHER [redacted]'S SNACK DESERVE PUNISHMENT...

N- NO WAY (((

THAT'S WHAT WAS SUCCESSFUL.

ABSOLUTELY NOT, UNFORGIVABLE ♡

あ——

おしのりせんを！

*SENZAN

AYAME'S DAY TODAY, ENDED WITH MUCH MISFORTUNE...

THAT'S COS YOU'VE EATEN SO OF THEM ALREADY

MY TONGUE'S GONE NUMB, I CAN'T TASTE IT ANYMORE--

*Note: a tool used in Ikebana (flower arranging), with a heavy base from which needles project upwards, onto which flowers or branches are pushed

TODAY'S CLEANING IS DONE

WELL THEN

EXTRA CHAPTER

MADE HER SAY IT

T-THIS PAIN..

DON'T TELL ME...!

ズキーン

GUGUGU!!

GUGYAA!?

SHE'S HERE, SHE'S HERE ♡

AYANE, I HAVE AN ERRAND FOR YOU

YOU KNOW..

WOULD YOU MIND **NOT** USING VOODOO DOLLS TO CALL PEOPLE?

NO!!

JUST HOW LONG WILL THIS CONTINUE AYANE!?

ALWAYS, ALWAYS TREATING PEOPLE LIKE TOYS!!

AH MOU!! I'M SICK OF THIS!!

TODAY, I WILL DEFINITELY MAKE THAT SISTER...

Say Gyafun ~!!

!

THAT'S IT!!

IT'S AS IF ONEE-SAMA DOESN'T LIKE...

IF I COULD DO IT, I WOULD HAVE A LONG TIME AGO.

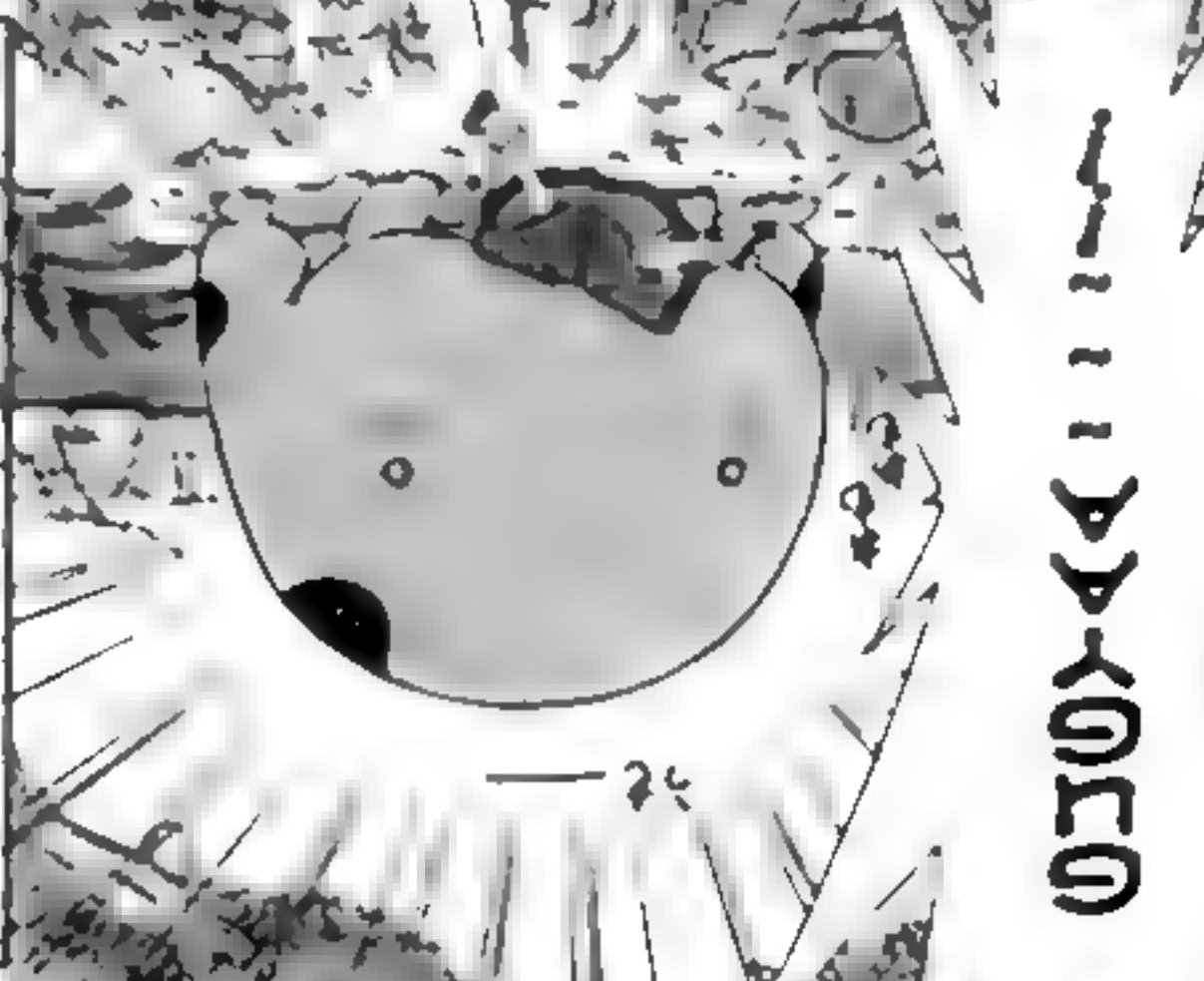
.....

IS WHAT I'D LIKE TO SAY...

ﾋﾖ?

DON'T THINK ANYONE WOULD LIKE THAT THING!!

BOOM


CLOSE

I'M NOT SURE ABOUT HER WEAKNESS, BUT...

NO ONE EXPECTED ANYTHING FROM A KID

YUKINO DOESN'T KNOW~

MACHI-SAN'S WEAKNESS?

JUST TO ENJOY OTHER PEOPLE'S REACTIONS, SHE PLAYS PRANKS ON THEM

IN SHORT...

THAT'S IT!!

<Thanks Chikage!!>

IT WAS BORING, AND QUITE CROOKED ...

I ONCE PLAYED A PRANK ON HER, BUT IT DIDN'T WORK..

GUGU-!!

REALLY INTO IT

Ayane ♡

IN THAT CASE, IF SHE GETS AGITATED, SHE'LL LOSE SOMETHING IMPORTANT...

GAA!!

GII!!

GUU!!

GEE!!

ぷす ぷす ぷす

STRANGE

?

YOU CALL FOR ME, ONEE-SAMA ♡

EH?

GAA!!

GII!!

GUU!!

GEE!!

FEELING FRESH FROM THIS DIFFERENT REACTION

ぷす ぷす ぷす ぷす ぷす ぷす ぷす ぷす ぷす ぷす

.....

SO, WHAT MAY I HELP YOU WITH?

ニコッ

?

THE JOKE!?

WHAT JOKE!?

YOU PROBABLY DON'T SEE THE JOKE... YOU SHOULD STOP~

YOU DEFINITELY DON'T THINK ABOUT THE SIMPLE STUFF, DO YOU

LEAVE ME ALONE, IKUTO-SAMA!!

REVENGE?

AH SUZU~

WE SHOULD ASK HER DIRECTLY ♡

AH!

THAT'S IT!

I DON'T KNOW EITHER~

EVEN THOUGH YOU ASK ME, I JUST CAME TO THIS ISLAND.

AH, WHATEVER! TELL ME HER WEAKNESS!! HER WEAKNESS!!

ムキー

SERIO USI?

YES, SHE DID IT!

I ASKED HER~

BUT, IF IT'S SUZU, SHE MIGHT UNEXPECTEDLY LEARN SOMETHING...

THAT'S IDIOTIC

THERE'S NO SUCH IDIOT THAT WOULD TELL YOU SUCH A THING...

THAT'S JUST LIKE HER...

HOO~ SO THEN IF I PIERCE IT WITH ANYTHING ELSE SHE WON'T DIE?

C'MON!!!

YOU'EE THE QUEEN OF IDIOTS

"PIERCE MY HEART WITH A SWORD OR ARROW, AND I'LL DIE" IS HER WEAKNESS

YOU DEFI-NITELY DON'T LIKE LOSING, DO YOU

"DON'T TALK ABOUT OTHERS IF WHAT HE'S SAYING

AT LEAST LET ME JUST GET AT HER ONCE!!

ムキー!

ズリリ

NO I WON'T!!

BEFORE SOMETHING PAINFUL HAPPENS TO YOU, SHOULDN'T YOU BETTER STOP?
<occasionally>

ズリリ

I WILL DEFI-NITELY MAKE THAT SLUGGIES

OLD HAG

SAY GYAFUN!!

GYAFUN!

GEE!!

ONEE--SAMA!!

YOU DON'T HAVE TO BE THAT HARSH...

AH!

GYAFUN!

OF COURSE, EVEN THOUGH SHE'S THAT SMALL, ONEE-SAMA IS LIKE A SPLENDID

MIDDLE-AGED WOMAN

YOU STILL HAVE MEIJI ERA CUSTOMS IN YOU, SHOULDN'T SHE BE MARRIED AT 18...

W-

WHAT'S WRONG MACHII?

SHOCK...

EH?

I did it, I finally found Onee-sama's weakness ♡

OHOHOHOHO ♡

I SEE!

ONEE-SAMA IS QUITE CONCERNED ABOUT HER AGE, RIGHT!?

.....

.....

THAT DAY GOT SEALED LIKE A TABOO WORD...

AND JUST AS SHE FINALLY THOUGHT SHE FOUND HER WEAKNESS

I KNEW IT WOULD END LIKE THIS

AT-Translations

TRANSLATOR: TARDO
EDITOR: BAHA

OH!

HOW CUTE!

please read this manga!

OK OK!! I'LL READ IT!!

READ IT!!

I THOUGHT I HAD TO READ THIS MANGA... BUT NOW I GUESS I WON'T

I... I WAS WORRIED

WHY ARE YOU TELLING ME TO READ IT?

HUH?

READ IT!!

AT-Translations

TRANSLATOR: TARDO
EDITOR: BAHA

OH!

HOW CUTE!

please read this manga!

OK OK!! I'LL READ IT!!

READ IT!!

I THOUGHT I HAD TO READ THIS MANGA... BUT NOW I GUESS I WON'T

I... I WAS WORRIED

WHY ARE YOU TELLING ME TO READ IT?

HUH?

READ IT!!

CHAPTER 9: SEARCH

HOW ABOUT OVER THERE?

MH.

I CAN'T REACH.

GRRR

MOU- I CAN'T GET THEM

THIS TOO...

AAAN- THIS IS NO GOOD

NEE~ KUMA KUMA, HELP ME~

I WANT TO GROW BIGGER~

DAMMIT

KUMA KUMA?

ARE?

CHAPTER 9:
SEARCH

AN EEL ♡

GOT ONE!

THEY'RE PROBABLY CREATING A BIG FUSS ABOUT THIS AT HOME...

IT'S BEEN 10 DAYS SINCE I GOT TO THIS ISLAND, 20 DAYS SINCE I RAN AWAY FROM HOME...

.....

TONIGHT WE'LL HAVE "KABAYAKI ♡

<SFX: GURO GORO GORO>

NN?

THIS SOUND... I HAVE A BAD FEELING ...

I'M AT THIS RATE..

REALLY MIGHT TO HAVE TO LIVE ON THIS ISLAND FOREVER..

.....

Note: Kabayaki = eel dipped or broiled in soy sauce

USUALLY BAD THINGS HAPPEN AFTER THIS...

HUUUUUUUU!!

GEE!?

33333

IKUTO, ARE YOU ALRIGHT!?

W-WHAT HAPPEN EDIT?

UNYAA!?

YUKINO!?

ARE?

YEA..

AND WHILE I WAS LOOKING FOR HER, MY FOOT SLIPPED...

EH!?

KUMA KUMA GOT LOST!?

SORRY

HECC HOO!!

BUT THAT DOESN'T MEAN YOU SHOULD DELIBER-ATELY FALL ON TOP OF SOMEONE

SHE'S REALLY QUITE SASSY..

THIS GIRL

NEE

LIKE ME AND IKUTO ARE TIED TOGETHER WITH A RED STRING ♡

COINCIDENTLY, I FELL ON TOP OF IKUTO, SAVING ME FROM A PINCH ♡

BEEN LIKE THAT EVER SINCE I GOT HERE..

BUT ISN'T THIS LIKE FATE?

OI! LOOK AT ME WHEN I'M TALKING TO YOU!!

WHAT DO YOU MEAN 'SASSY'! ARE YOU TREATING ME LIKE A LITTLE KID!?

S-STOP IT! PUT ON [redacted] CLOTHES!!

THAT'S RUDE, I'M NOT SUCH AN OLD HAG!

I'M BUT A LIVELY 11 YEAR OLD!!

THEY'RE DRY

OLD HAG..

LIKE AYANE AND MACHI

ARE YOU ACTUALLY OLDER THAN ME...?

TREAT YOU LIKE A KID...

WHAT?

?

WHAT DO YOU MEAN?

YOU'RE ONLY TWO YEARS YOUNGER THAN SUZU

HMMM

SO THAT MEANS ...

AYANE AND MACHI-CHAN,

MY GROWTH STARTS NOW

SUZU-NEE WAS ALSO FLAT-CHESTED AND SMALL LAST YEAR!

Or

Eh!?

Mm I don't mind...

IN THAT CASE, IKUTO!

HELP ME LOOK FOR KUMA KUMA!

I'LL HELP TOO

KUMA KUMA

THAT KID, DESPITE HIS LOOKS, HE'S STILL VERY TIMID. HE MUST BE CRYING HIS HEART OUT BY NOW...

WHAT SHOULD I DO,

Poor thing

HEY!

GET OFF ME!

Yay~ Me and Ikuto together ♡

AND IF IT BECOMES DARK, EVEN IF WE DON'T FIND HER, WE'LL MEET BACK IN THE VILLAGE

LET'S SPLIT IN TWO GROUPS,

WE'LL SEARCH OVER THERE

OKAY

AH SORRY, LET'S GO

てててて

DO YOU EVEN KNOW WHAT A DATE IS?

IT'S A DATE, IT'S A DATE ♡

♪

AH!

COULD THIS BE KUMA KUMA'S !?

ARE?

ISN'T THIS A FOOT-PRINT?

THIS

IS WHERE I LOST KUMA KUMA

Pen Pen

Ino ino

Taka Taka

Kuma Kuma

COME TO THINK OF IT,

YOU'RE ALWAYS WITH DIF-FERENT ANIMALS

ARE YOU RAISING ALL OF THEM?

I SEE!

YOU'RE QUITE SMART ♡

IF WE FOLLOW THIS,

WE'LL FIND HER SOON ENOUGH

NOT REALLY,

ANY NORMAL PERSON WOULD KNOW

EHH..

YOU LIKE ANIMALS DON'T YOU

あたた

ALL OF THEM LIVE WITH ME.

THERE'S MORE BESIDES THE ONES YOU'VE MET

IDADA!

S-SORRY, SORRY!

"RAISING THEM?" HOW RUDE! THEY'RE MY FRIENDS!!

YOU KNOW, I'M THE YOUNGEST ON THIS ISLAND

I WAS STILL YOUNG, AND ALL THE OTHERS STARTED WORKING.

I WAS ALWAYS PLAYING WITH THE ANIMALS

AND, BEFORE I REALIZED IT, THEY STARTED LIVING WITH ME

たったった

OH WELL,

THEY'RE LIKE YOUNGER BROTHERS AND SISTERS TO ME

EHH, YOU'RE THE ELDER SISTER

THAT'S RIGHT,

THAT'S WHY I HAVE TO DO MY BEST AND LOOK AFTER THEM

えっへん

たったった

YES YES

AH

eh

Really !?

THERE HE IS!!

?

TIGHT THAT GREAT?

WE FOUND HER FASTER THAN WE THOUGHT

Very
this
boring

SO THERE AIN'T ANY OTHER CHANCE

IS KUMA KUMA THERE?

OR HOW ABOUT OVER THERE?

THEN WHAT ABOUT ONE OF THESE?

I DON'T UNDER-STAND!!

MOU~~,

THEY'RE ALL *COMPLETELY* DIFFERENT IN AGE AND LOOKS FROM KUMA KUMA, WHY DON'T YOU! UNDER-STAND

I DIDN'T THINK THERE WOULD BE SO MANY BEARS...

AH~

I'M EXHAU-STED

COULDN'T YOU TELL ME THAT SOONER?

SHE HAS A RING AROUND HER NIPPLE, THAT'S WHAT MAKES HER SPECIAL. IF WE SAW THAT WE'D KNOW INSTANTLY

I SEE

NO GOOD,

THEY HAVEN'T SEEN HER

night

night

HOHOU~ EVEN THOUGH YOU DIDN'T DO ANY WALKING?

I'M A BIT TIRED, LET'S TAKE A BREAK

DAMMIT.

I'VE BEEN DRAGGED INTO SOMETHING BOTHERSOME AGAIN-

WHY-

EVERYONE ON THIS ISLAND MOVES AT THEIR OWN PACE...

HERE

NN?

THANKS.

THEY'RE QUITE GOOD ♡

.....

OH WELL-

I COULD GET USED TO THESE KIND OF THINGS...

HUUN-

SO KUMA KUMA IS YOUR FAVORITE?

WE WENT GRAPE-PICKING TODAY,

THEY'RE KUMA KUMA'S FAVORITE

I THINK ABOUT A YEARS.

BUT I'VE BEEN WITH KUMA KUMA THE LONGEST

Sorry

I DON'T HAVE ANY MEMORIES

BUT SLOWLY, SHE STARTED CHANGING. BEFORE I KNEW IT, SHE BECAME SO BIG

WHEN I FIRST MET HER, KUMA KUMA WAS ABOUT THE SAME HEIGHT AS ME

KUMA KUMAA

WHERE DID YOU GO

?!

KUEEEEEEEEEEEEN

!!

What if she's hurt and can't move...

We've searched this much and still haven't found her

Because, because

!!

N-

What's wrong, all of a sudden?

KUMA KUMA HAS MADE HER ANXIOUSLY WORRY SO MUCH. .

I SEE, BEING AN OLDER SISTER AND TRYING TO BE STRONG...

I don't like it, I don't

YUKINO

If that's the case...

Fine-!!

IF YOU HAVE TIME TO MOPE AND CRY THEN LET'S USE IT AND FIND HER!!

OH!

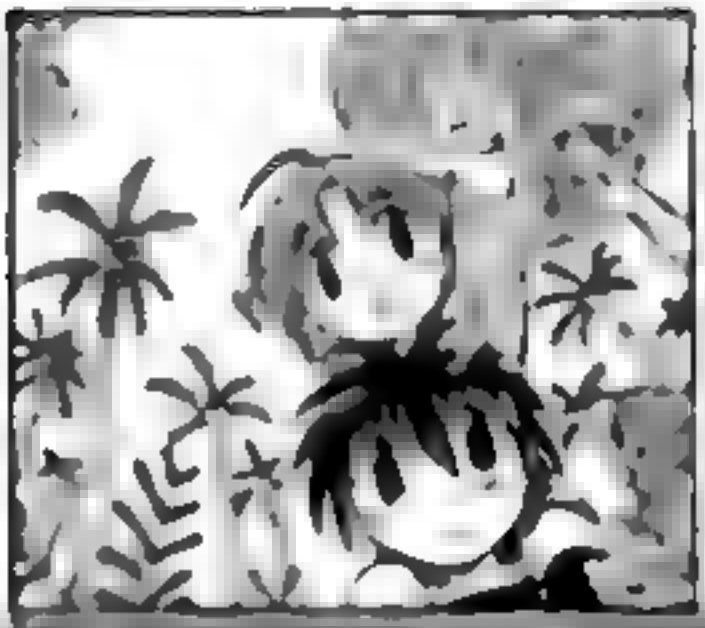
YOU SHOULDN'T THINK SO NEGA-TIVELY!

I WASN'T WEEPING OR CRYING AT ALL!!

THAT'S ALL THE GAME!

GEEZ

.....



REALLY?

Oi!

Calm down already!

HURRY

LET'S GO, GO

!!

Bai bai

OK!

JUST ACROSS THAT BRIDGE!

たたたた

YES

ISN'T THAT GREAT, LOOKS LIKE KUMA KUMA WILL BE ALRIGHT

たったったっ

WHAT'S WRONG IKUTO!?

DOWAA——!!

ドドドド

ISN'T THIS A BIT TOO HIGH?

レェェェ!

I SEE,

IKUTO DOESN'T LIKE HEIGHTS

THEN, I'LL GO ALONE, JUST WAIT A BIT

スタタ

AH!

Yukina!

Running is danger-ous!!

It's fine, it's fine ♡

AAH!

EEH!?

Gyaaa——!!

ガシッ

ぐぐぐぐぐ…

ぎゅぎゅぎゅ…

ぎゅ——

ぐぐぐぐぐ——!!

ぎし

PHEW, JUST IN THE NICK OF TIME ..

T-

THANKS IKUTO

UOOU !!

ぎし

I- I SEE ... ♪

ぎし

ヒュオオオ

IT'S TOO EARLY TO SAY THANKS

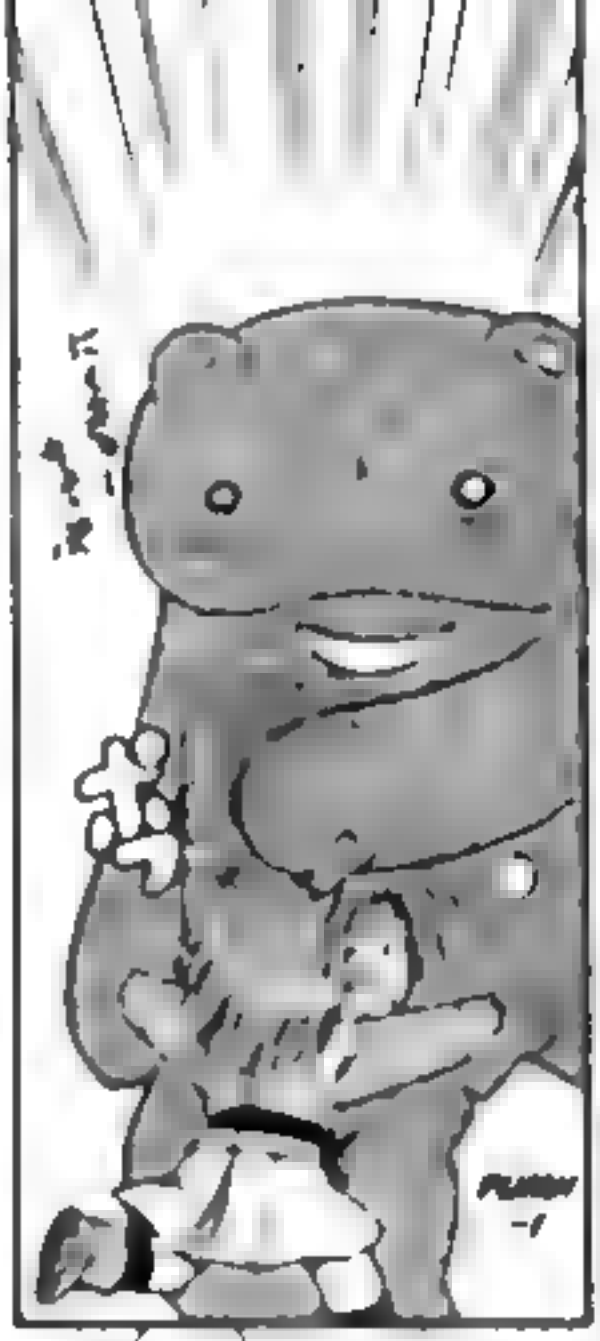
O-OH NO!!

AAA !!

KYAAAAA--!!

UWAAAA--!!

KOMA
KOMA



DON'T TELL ANYONE, OK?

THE FACT THAT I WAS CRYING

THAT'S A SECRET?

WHAT PROMISE?

ALRIGHT ALRIGHT, I GET IT, I PROMISE

ABSO-LUTELY NO ONE! PROMISE ME!!

REALLY?

I THOUGHT, YOU GOT QUITE FRIENDLIER

YUKINO. .

?

WHAT? WHAT'S WRONG?

HUUN~ I SEE..

SUZU,

YOU LOOK LIKE YOU'RE IN A BAD MOOD?

BECAUSE OUR FISHING GOT INTER-RUPTED?

EH!

T-THAT'S NOT TRUE, REALLY!

NN

WHAT IS THIS? THIS FEELING...

OK...

ANYWAYS, LET'S GO HOME.

WE'LL BE LATE FOR DINNER

?

WHEN I SAW THEM TOGETHER, ALL OF A SUDDEN...

?

IT'S REALLY A SECRET, OKAY

MY CHEST FELT KIND OF FUNNY...

KUMA KUMA, WANNA KNOW?

?

O! SUZU~

AREN'T WE IN A HURRY?

AH SORRY!

WAIT UP

NN~

I DON'T UNDER-STAND~

AT-Translations

TRANSLATOR: TARDO
EDITOR: BAHA

OH!

HOW CUTE!

please read this manga!

OK OK!! I'LL READ IT!!

READ IT!!

I THOUGHT I HAD TO READ THIS MANGA... BUT NOW I GUESS I WON'T

I... I WAS WORRIED

WHY ARE YOU TELLING ME TO READ IT?

HUH?

READ IT!!

YEA.

CHIKAGE-CHAN LIKES BOOKS

CHIKAGE-SAN WANTS TO LOOK AT MY BOOKS?

CHAPTER 10: I MISS YOU

HUH?

ARE?

THERE'S A COLORED PHOTOGRAPH IN HERE

AAH

THAT BOOK WAS WATER-PROOFED IN MY BAG..

THIS BOOK, ON THE OTHER HAND, IS PRETTY

DIFFICULT BOOK

ALL THESE BOOKS ARE SO STIFF~

BETTER THAN IT ROTTING AWAY FROM WHEN I WAS DRIFTING

THAT'S FINE BY ME,

AHH, A PICTURE IN MY TEXTBOOK...?

SEE,

ISN'T THIS IKUTO?

WHAT'S WRONG IKUTO?

AH...

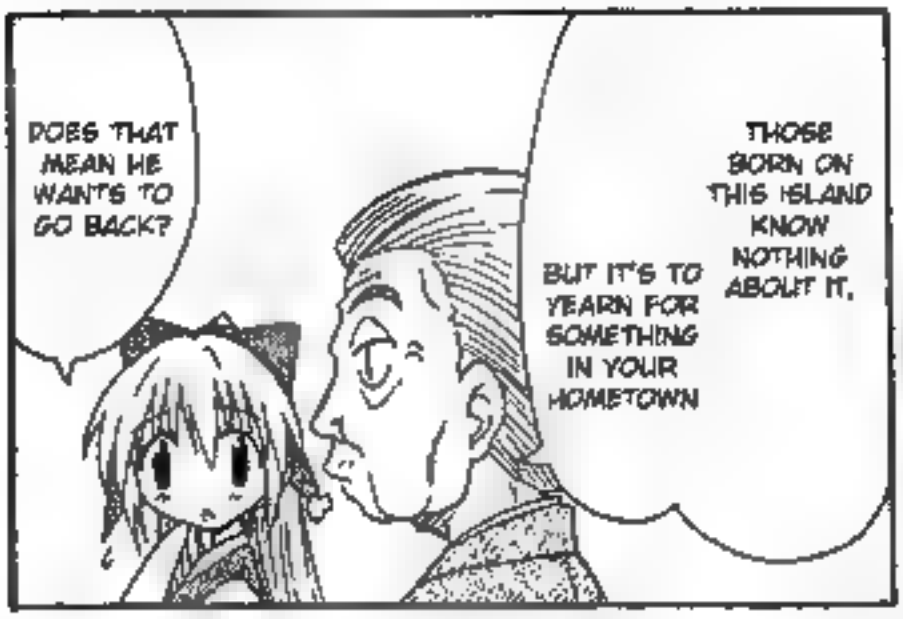
MISAKI...

第九十九回

CHAPTER 10:

I MISS YOU

YEA. EVER SINCE HE SAW THAT PICTURE, HE'S BEEN SPACING OUT.
HE KEEPS TALKING ABSENT-MINDEDLY...
THAT SON-IN-LAW IS ACTING WEIRD?


DOES THAT MEAN HE WANTS TO GO BACK?
BUT IT'S TO YEARN FOR SOMETHING IN YOUR HOMETOWN
THOSE BORN ON THIS ISLAND KNOW NOTHING ABOUT IT.

WHAT'S THAT?
THAT'S NOSTALGIA

I SEE...
WELL, SOMETHING LIKE THAT

I THINK THAT...

ズズ...

I'VE HEARD IKUTO-SAMA MUTTER THAT WORD BEFORE

IKUTO HASN'T SAID ANYTHING ABOUT MISAKI...

ANYWAYS, I'M WORRIED ABOUT THAT GIRL IN THE PICTURE...

LOVER !?

THAT'S HIS

LOVER...

SO EVEN MARRYING ISN'T OUT OF THE QUESTION

YOU'RE RIGHT

EVEN HAVING A GIRLFRIEND ISN'T THAT STRANGE

CERTAINLY, HE'S AT THAT AGE...

!

what do you mean by that!

WAIT A SEC

NO WAY !!

HUUU

I WAS ALSO LIKE THAT IN MY OLD DAYS.

I had a fiancee too...

THIS IS THE PERFECT CHANCE!!

Uhuhu, so easy

I'VE HEARD FROM MOTHER THAT IF I'M KIND TO A HEARTBROKEN PERSON, I'LL GET HIM INSTANTLY!

I DON'T WANT TO BE WITHOUT YOU, AYANE

?

WHAT'S UP WITH HER, ACTING ALL STRANGE ...

AH

AYANE ?

そそくさ。

AHH,

I'M GOING TO PICK SOME DOKUDAMI, SEE YA ♡

Note: see dokudami not, a plant used to make cure all medicine

UHUHUHU ♡

[redacted] SHOULD DO IT

I'LL MAKE HIM FORGET ABOUT HIS OLD GIRL IN A FLASH ♡

Unlike always, this time, I'm going to win Ikuto-sama with my beau-t-y ♡

My special dress

SHEESH,

YOU REALLY LIKE GETTING THE LEAD ON OTHERS

AH?

YOU PEOPLE...

HOLD IT

AA!

EH!

T-THIS IS...

NN?

SPEAKING OF WHICH, WHAT'S THAT THING YOU'RE CARRYING?

<SFX: GREAT SHEAT>

YOU'RE HERE TO SEDUCE HIM, AREN'T YOU?

あせ

あせっ

THAT'S ALL. REALLY

I WAS JUST CHECKING TO SEE IF IKUTO-SAMA WAS ANY BETTER.

N-NOT AT ALL.

USING RIN-CHAN'S SPECIAL COOKING TO SEDUCE HIM..

HER PROFESSION IS [redacted]

I MEAN

Must have taken you some time

HUHUHN

YOU REALLY PUT EVERYTHING INTO

AH, THIS IS DELICIOUS ♡

DON'T EAT WITHOUT ASKING!!

!!!

"UNUSUALLY" IS RUDE!!

BUT IT'S DEFINITELY AN UNUSUALLY EFFECTIVE WAY TO APPEAL TO HIM

THIS?

HOE~?

CHIKAGE?

WHAT IS THAT [redacted] OUTFIT...?

I'VE BEEN PREPARING THESE FOR A WHILE NOW ♡

IN ORDER TO SEDUCE IKUTO-SAN, I THOUGHT I'D GET INTIMATE WITH HIM BY WEARING THESE

HUUN~

IF IF'S WESTERN CLOTHING, I TOO CAN. .

THIS IS THE LATEST TREND IN FASHION ♡

WHAT DID YOU SAY!?

AYANE-SAN'S STYLE OF CLOTHING WENT OUT OF FASHION 100 YEARS AGO

WHAT NOW, YOU'RE ANNOY -ING...

Hey Hey,

listen listen

Yukino is also—

I WANT TO TELL HER SHE'S HORRIBLY WRONG...

WHY IS IT... THAT DEEP DOWN INSIDE,

THAT DRIFTED IN FROM THE OUTSIDE

IT WAS INSIDE A MODERN JAPANESE BOOK,

I PUT ON SOME MAKE-UP, NOW I REALLY FEEL LIKE A WOMAN ♡

FACE COMPLETELY WHITE

THAT ISN'T MAKE-UP, IT'S MONSTROUS...

Yay, with this, Ikuto will definitely fall below

EH EHE... RIGHT ON THE MARK... IT'S PERFECT..

IKUTO-SAMA WILL HAVE FITS OF LAUGH-- I MEAN, HE'LL FEEL BETTER...

IT'S THE FIRST TIME WE'VE USED MAKE UP THOUGH, IS IT WEIRD?

EVERYONE'S THINKING THE SAME...

DAMMIT ..

.....

You're thinking too Fast!!

KKKKI

BUT OF COURSE

WE'VE COME TO PLAY--♡

IKUTO-SAMA --♡

HUN~, IT'S INSIDE THE WOMAN THAT COUNTS, NOT HER LOOKS

BET-WEEN US, I'M MOST SUITED TO SEDUCE IKUTO-SAMA

HE'S NOT IN..

ARE?

SUZU IS STILL AT OBABA'S PLACE

DID HE GO OUT?

THEN HE'S ALONE?

WHICH MEANS...

THE FIRST TO FIND IKUTO..

WILL BE THE ONE TO MONOP-OLIZE HIM...

HEHE ♡

I'LL GO IN FIRST!

.....

I WILL!

.....

WHAT NOW,

EVEN YOU'RE SPACING OUT NOW

HAAA

BUT...

whilst we were in Europe, there was no cure either

THERE'S NO MEDICINE THAT CAN CURE NOSTALGIA

THIS IS SOMETHING I CAN'T DO

WHAT CAN I DO TO MAKE HIM FEEL BETTER?

OTHER-WISE...

MAA, JUST LET TIME PASS..

HE HAS NO WAY OF RETURNING TO HIS BELOVED GIRL

LIKE AN ANXIOUS FEELING

JUST NOW

WHAT IS IT

IF HE COULD DO THAT, THERE WOULDN'T BE A PROBLEM

?

I WONDER WHERE IKUTO WENT...

HE WASN'T IN THE VILLAGE...

I CAN'T DENY THAT POSSI-BILITY.

.....

DON'T TELL ME HE ALREADY LEFT WITH OTHER PEOPLE

?

THEN,

IT'S POINTING TO WHERE IKUTO-SAMA IS?

IT'S MAGIC.

IT POINTS THE WAY OF WHAT WE'RE SEARCHING

WHAT IS THAT, ONEE-SAMA?

THIS WAY.

YOU'RE RIGHT, UNTIL THEN, LET'S COOPER-ATE

UNTIL WE FIND IKUTO-SAMA, HOW ABOUT A TEMPORARY TRUCE?

C-

CAN I COME TOO!?

SURE

Nee~~ Onee-sama~~ ♡

Can I come with you?

UNTIL THEN... NEE~ ♡

I WONDER IF HE'S STILL DOWN IN THE DUMPS...

IKUTO..

IT'S A LETTER

I'm at the beach, Ikuto

.....

INSIDE THE HOUSE MAYBE?

NN?

ARE?

HE'S NOT HERE ...

!

THE BEACH...?

HE SHOULD KNOW THAT IT'S TOO DANGER-OUS..!!
TRYING TO CHALLENGE THAT WHIRLPOOL AGAIN.
DON'T TELL ME IKUTO IS.
Ikutoll

Ikuto

……

I HOPE YOU REACH JAPAN SAFELY...

IKUTO...

IKUTO IS AN..

AT LEAST SAY GOODBYE PROPERLY...

BUT, THAT'S CRUEL...

IDIOT...

IKUTO !!

WHO'S AN IDIOT?

DID SOMETHING HAPPEN? I SAW YOU RUNNING AROUND FRANTICALLY

W-

WHAT'S WRONG SUZUI?

?

くわ。。

...

that s what it seems like...

?

OH SO THEN WE JUST MISSED EACH OTHER

Guha!!

I went back to the house to pick up clothes

Geuu !!

MOU

WHERE HAVE YOU BEEN! BAKA BAKA BAKA

!!

A LETTER?

I THOUGHT I'D SEND A LETTER

OH OH

BUT WHY AT THE BEACH? DID YOU TRY TO LEAVE?

THAT'S NOT IT

<Just like I've given up though>

THIS...

BUT. .

IN THE END, NO MATTER HOW MANY TIMES I THREW IT, IT ALWAYS CAME BACK..

IF IT'S SOMETHING SMALL, I THOUGHT IT MIGHT GET PAST THAT GREAT WHIRLPOOL BUT..

I THOUGHT, I WON'T GIVE UP DOING THIS AT LEAST..

GOOOO~~!!

YES

WAS IT.

TO THE GIRL IN THE PICTURE? MISAKI-SAN?

.....

THAT'S WHAT HAPPENED ...

MAA..

SOMEHOW OR THE OTHER, IT WILL GET PAST THAT WHIRL-POOL...

THAT'S WHY I WROTE A LETTER SAYING "SORRY FOR BREAKING THE PROMISE"

THAT AND..

I COULDN'T FULFILL THAT PROMISE AND I FEEL BAD ABOUT IT...

AND TODAY IS HER BIRTHDAY,

I PROMISED HER A LONG TIME AGO THAT I'D GO ON A DATE WITH HER

LIKE THAT

"I'LL DEFINITELY COME HOME"

IT WILL

IT WILL DEFINITELY REACH

IT WILL DEFINITELY REACH HER

THAT'S WHY

BECAUSE IT'S A LETTER TO YOUR LOVER THAT HAS YOUR FEELINGS

.....

THAT WOULD BE NICE

Just my st- st- er!

I- THAT'S NOT IT! I WANT TO BE MORE THAN JUST A SISTER TO HER!

SORRY IKUTO.

BEFORE IT STARTS SPREADING, I HAVE TO TELL THEM IT'S A MISUNDERSTANDING

MACHI-MEE DID

WHO STARTED THAT RUMOR —?

EH-

??

BUT I'M RELIEVED THAT I KNOW HE'S NOT LEAVING THE ISLAND

DID I LOOK SO DOWN ?

BUT I'M GLAD IT LOOKS LIKE YOU'VE CHEERED UP A BIT

EVEN THOUGH I KNOW IKUTO WANTS TO GO HOME

I DON'T ONLY FEEL RELIEVED FROM THAT, BUT FROM SOMETHING ELSE I WONDER WHAT ?

NN —

I WAS ONLY BROODING ABOUT IT A BIT

BUT

IT WAS JUST AN IDEA

DUNNO

B...

BUT— SAMA...

IS THAT BACK ? YUKI IS MIT R...?

ON THE OTHER HAND

YO.

MY NAME IS IKUTO TSUNOMIN

THE PLANTS THE ANIMALS AND EVEN THE PEOPLE HERE,

EVEN MORE PROBLEMATIC, IS THE FACT THAT THIS ISLAND HAS ONLY FEMALES

EXTRA CHAPTER
IT WAS SHORT

THE YOUNGER GIRLS HERE HAVEN'T SEEN MEN AT ALL

WELL THEN.

AND BECAUSE OF THAT ..

IT'S LIKE, THEY AREN'T CONSCIOUS OF THE OPPOSITE SEX

WHICH ONE SHOULD I WEAR TODAY? ♡

THIS STRANGE ISLAND, AIRANTOU .

ARE?

IKUTO WENT BACK TO SLEEP

SAME CLOTHES

HE REALLY DOES HATE MORNINGS

IS THIS PLACE HEAVEN OR HELL FOR ME ..

EXTRA CHAPTER:

IT WAS SHORT

MACHI'S DELIGHT

WHAT..?

ARE? DID .

NN?

OWAA ~!!

YO ♡

W-

What !?

O-OF COURSE ...

DID I SCARE YOU?

SHE'S HAPPY

IKUTO-SAMA'S SCARED FACE IS MORE BEAUTIFUL THAN ANYONE ELSES. ♡

DIS-TASTEFUL HOBBY...

SCARING PEOPLE IS MACHI-NEE-SAN'S HOBBY.

BUT THE ONE I LIKE THE BEST...

R-

REALLY?

she's blushing

uhu ♡

BUT I LIKE SUZU'S SMILING FACE TOO...

FRUS-TRATED FACE IS THE CUTEST ♡

THAT GIRL'S CRYING,

A COM-PLETELY HUMILIATED AYANE'S FACE ♡

THE WINNING FACE RIGHT BEFORE ME.

?

I WONDER WHERE SHE IS ♡

TELEPATHY

SHE'S RIDING SOMETHING WEIRD AGAIN. .

HELLO YUKINO-CHAN

SUZU-NEE

HELLO IKUTO ♡

WHAT IF, RIGHT NOW...

WHEN PORCUPINES GET ANGRY, THEIR QUILLS STAND UP...

YEP,

IT'S "HARI HARI"

IS THAT A POR-CUPINE?

Note: Stemming from Harinezumi = porcupine

N-NO THANKS, I'LL PASS!!

IKUTO, WANT TO RIDE?

N-Nothing.

I just thought of something scary...

WHAT'S WRONG IKUTO?

?

Unyaa?

Note. stemming from Fukurou = owl

AH, NOT ANOTHER ONE.

AH, FUKU, FUKU, WHAT'S WRONG?

KUU~

SERIOUS!? THAT'S AWESOME!

THE OTHERS TOO NOT JUST THE OWL.

EH!? YOU UNDERSTAND WHAT THE OWL IS SAYING!?

SHE SHOULD HAVE GONE HERSELF

I don wanna

MOTHER WANTS ME TO BRING CARROTS AND BURDOCK?

KUU~

WHAT THE HELL ARE YOU GUYS!?

THE ANIMALS IN YOUR AREA DON'T WRITE?

IF YOU READ THE WORDS, ANYONE CAN UNDERSTAND

PUU

READING AND WRITING IS REALLY EASY

NO WAY.

HA HA HA.

REALLY? I THINK IKUTO CAN UNDERSTAND TOO

I'M A NORMAL PERSON

CRAFTSMAN

DURING CONSTRUCTION OF KARAAGE'S HOUSE

KARAAGE'S HOUSE

ABOUT 10 YEARS AGO, RIN-CHAN BECAME AN APPRENTICE AND STARTED WORKING

Since she was 5

AA!

EHH, NO WONDER ...

RIN-CHAN'S FAMILY HAS BEEN BUILDING HOUSES FOR GENERATIONS

EHH..

SHE'S REALLY GOOD

IF I GET A LITTLE SERIOUS ...

HIT A FEW NAILS...

JUST WATCH!

AHAHA, I JUST MADE A MISTAKE, THAT'S ALL

BECAUSE RIN-CHAN IS CLUMSY ..

NO WONDER SHE'S BEEN AN APPRENTICE FOR 10 YEARS.

OOOH AWESOME!!

THE RESULTS!

HUU~

AH

I GUESS NOT...

DIRECTLY ON HER LIL TOE

TRUE CHARACTER

THIS ISLAND HAS NOTHING BUT STRANGE THINGS...

NN.. I HAVE A WAYS TO GO...

HAVE YOU BECOME ACCUS-TOMED TO THIS ISLAND YET?

WELL IKUTO-SAN?

HEE,

CHIKA-NEE IS STRAIGH TFOR-WARD~~

IT'S NOTHING LIKE THAT

Suzu's a good girl too.

BUT FROM MY STANDARDS, YOU'RE QUITE STRAIGHT-FORWARD, CHIKAGE-SAN

Am I not straight forward?

DUNNO.

MAYBE A BIRD?

W-WHAT !?

WHAT WAS THAT SCREAM ...

FUUMI -

!?

SHE'S THIS ISLAND'S WEIRDEST...

MUG-

YAAAAU!!

CHIKA-NEE'S ALWAYS DOING WEIRD RESEARCH OR EXPERI-MENTS.

JUST NOW, CHIKA-NEE PINCHED MY..

IT'S PROBABLY A CAT

ANOTHER SCREAM...

MOU! IT HURTS..

FUN YUUUU ~ !!

I'M SURE THAT'S WHAT IT WAS ♡

<You shouldn't blabber so much>

W-

WAS THAT FROM AN ANIMAL TOO...?

BOUNDLESS SKIES

HAA...

THE WIND FEELS GOOD

YEA

THANK GOODNESS FOR GOOD WEATHER

YEA

LOOK'S LIKE IT'S GONNA RAIN...

YEA

ARYA~ ALL OF A SUDDEN, THERE'S A LOT OF CLOUDS

YEA

YEA.

IT'S RAINING

THE RAIN HURTS.

AYANE SPREAD IT BY SNEEZING

DON'T WALK AROUND CARRYING SUCH STUFF!!

SHUT UP!! ASK ONEE-SAMA!! SHE MADE IT!

WHEN WILL THIS WEAR OUT

MOU

!!

THIS ANAES-THETIC

!!

BEYOND THE DOOR IS PARADISE!

NO

NEE~ IKUTO, LET'S BATHE TOGETHER ♡

EHHH, WHY ?

IF WE BATHE TOGETHER ITS FUN~

Nee

Nee

NO MEANS NO

DO IT ALONE TODAY, TOMORROW AND THE DAY AFTER

?!

MOU, YOU DIDN'T DO IT YESTERDAY OR THE DAY BEFORE EITHER!

Uuu!!

DO YOU HATE IT THAT MUCH WHEN YOU'RE WITH ME?

THAT OLD HAG...

Umm

BUT, OBABA SAID BOYS ARE MOST HAPPY WHEN A GIRL BATHES WITH THEM

So it's not like I hate you...

Where I was living, boys and girls used different baths

あせ

あせ

.....

A-ANY-WAYS,

DO IT ALONE

ALRIGHT

I UNDER-STAND.

BUT I CAN'T KEEP PAMPERING HER...

I FEEL KINDA BAD FOR HER

HUU.

THAT WAS CLOSE

.....

ばたん

OH NO~

I FORGOT THE TOWEL

WWWW

I WONDER IF THIS ISLAND REALLY IS HEAVEN.. OR HELL...

ARE YOU GETTING DIZZY?

<Why??!!>

KYAA~ IKUTO !?

THAT DAY, I SPURTED OUT A RECORD AMOUNT OF BLOOD FROM MY NOSE

AT-Translations

TRANSLATOR: TARDO
EDITOR: BAHA

OH!

HOW CUTE!

please read this manga!

OK OK!! I'LL READ IT!!

READ IT!!

I THOUGHT I HAD TO READ THIS MANGA... BUT NOW I GUESS I WON'T

I... I WAS WORRIED

WHY ARE YOU TELLING ME TO READ IT?

HUH?

READ IT!!

AT-Translations

TRANSLATOR: TARDO
EDITOR: BAHA

OH!

HOW CUTE!

please read this manga!

OK OK!! I'LL READ IT!!

READ IT!!

I THOUGHT I HAD TO READ THIS MANGA... BUT NOW I GUESS I WON'T

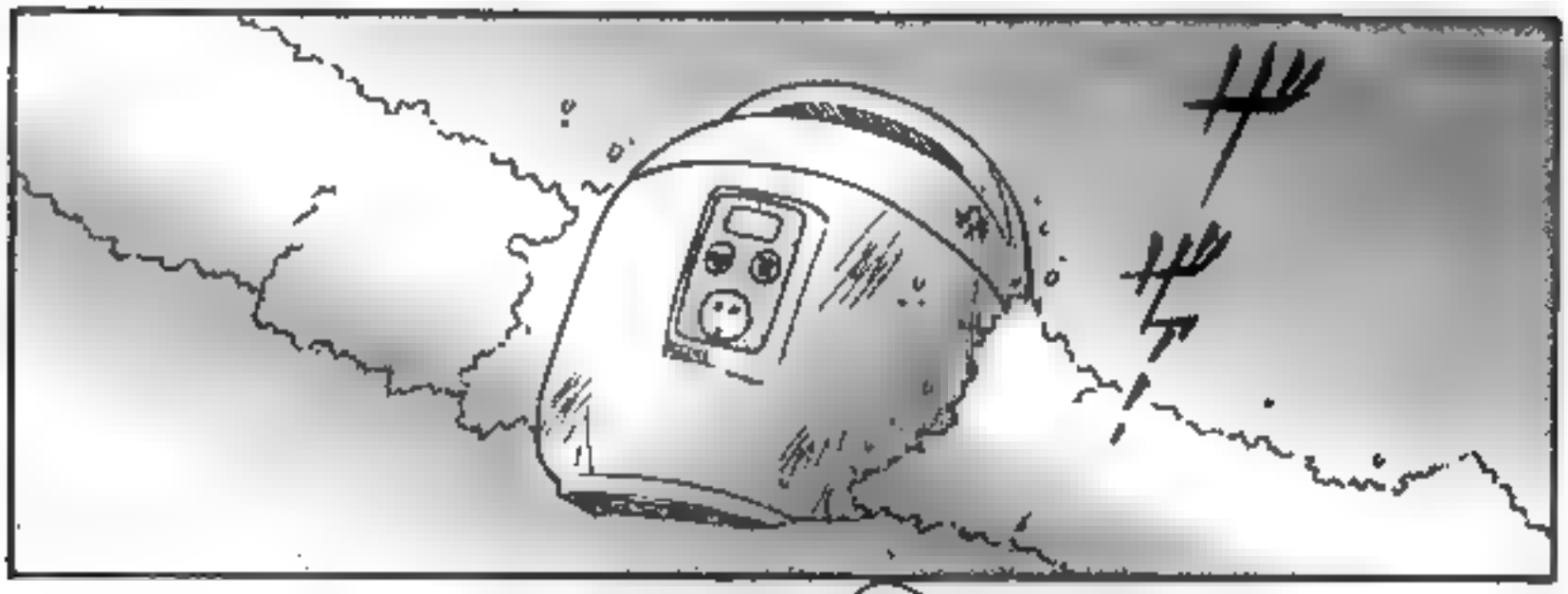
I... I WAS WORRIED

WHY ARE YOU TELLING ME TO READ IT?

HUH?

READ IT!!

CHAPTER 11: INVITED



CHAPTER 11:
INVITED

THEY WERE THE ONES WHO BUILT THAT
AMONG THE MANY PEOPLE THAT DRIFTED HERE, SOME WERE FROM EUROPE.
EHH

THE ONLY ONE ON THIS ISLAND
EHHH
CHIKAGE-SAN LIVES IN A WESTERN-SYLE HOUSE
EF5F

HELLO
IT'S IKUTO

TO INVITE US FOR LUNCH AS THANKS FOR THE BOOK I LENT HER
BUT CHIKAGE-SAN S VERY KIND

GEEEEE!!

にぃ♡

LOVES TO TAKE CARE OF PEOPLE. GOOD-NATURED, AND HAS THE REPUTATION OF THE ISLAND'S MOST BEAUTIFUL GIRL.

BEAU-TIFUL!?

THIS IS FAUKO-SAN (16). SHE WORKS AS A MAID FOR CHIKAGE-SAN

(SFX: PAUD)

@-@

@-@-phone!?

(SFX: PAUD)

Carry!!

A-ARE YOU ALRIGHT!?

●●●●●●●●●●●●!!

OI, JUST WHAT DO YOU MEAN BY THAT

<SFX: PACO>

AH, YOU REALLY SHOULDN'T WORRY ABOUT IT,

I'M USED TO IT NOW...

かちゃ

AHH, IT'S KINDA SCARY.. BEING USED TO THESE NATURAL CONVERSATIONS..

EH, IS CHIKAGE-SAN COOKING THAT?

<SFX: PACO>

BY THE WAY, WHERE IS CHIKAGE-SAN?

SHE'S COOKING RIGHT NOW, SHE'LL BE WITH YOU SHORTLY

WELCOME

がちゃ

!?

ぼん

I'VE BEEN WAITING FOR YOU ♡

NO, I MEAN WHY ARE YOU NAKED UNDER-NEATH....

WHAT. IT'S MY COOKING APRON OF COURSE..

W-WH-

CHIKAGE-SAN, WHAT ARE YOU WEARING!?

DON'T GIVE THAT BOOK AS A REFERENCE!!

WAS IT WRONG?

"THE CORRECT WAY TO WEAR AN APRON IS OVER BARE SKIN!!" IS WHAT'S WRITTEN IN THIS BOOK...

This is quite good

I'M PROBABLY THE REASON FOR THAT...

I HAVE LOTS OF OTHERS BESIDES THIS ONE

SOME-TIMES,

WHEN THERE'S A STORM, WAVES BRING THINGS FROM THE OUTSIDE WORLD CLOSER TO THE ISLAND

BUT

HOW DID THAT BOOK GET HERE?

OHH, SHOW ME, SHOW ME

I CALLED YOU OVER HERE TODAY BECAUSE I WANTED YOU TO TAKE A LOOK AT THEM

MAMA CHIKAGE

MY HOBBY IS TO COLLECT AND INVESTI-GATE THESE KIND OF THINGS

BUT...

DIDN'T THINK I'D EAT CURRY ON THIS ISLAND

DELI-CIOUS ♡

NYAAA AAAN--- I DON'T LIKE!!

LOVES CURRY

HUHU ..

Here you go

IT WOULD BE HELPFUL IF IKUTO-SAN TAUGHT ME

BECAUSE I HAVE NO IDEA HOW TO USE THEM

AHH, CURRY!?

UNTIL I CAN SEE NO MORE... ♡

?

AND SINCE HE'S HERE, I'LL USE THIS OPPORTUNITY TO OBSERVE HIM

THE THING I'M MOST INTERESTED RIGHT NOW IS IKUTO-SAN THOUGH...

I see! I see, his favorite is curry

Chikage

PLEASE,

COME IN

LIWAAA

THAT'S A LOT OF BOOKS

THAT'S BECAUSE EVERY BOOK ON THIS ISLAND IS PILED UP IN HERE.

YOTTO

note. yotto = sound a cute lil girl says when picking something heavy

AAHH

THAT'S AN ELECTRIC JAR

?

A BUCKET?

FOR THE TIME BEING, COULD YOU LOOK AT WHAT I PICKED UP YESTERDAY?

IT DOESN'T USE FIRE!?

EHH!?

AMAZING! JUST WITH THAT!?

IF YOU PUT RICE IN THERE AND HIT THE BUTTON, IT WILL COOK IT

ELECTRIC JAR?

?

IN SUCH A SIMPLE BOX!?

IT'S CALLED AN ELECTRIC STOVE. PUT FOOD IN THERE AND IN ONE OR TWO MINUTES, IT'LL BE ALL NICE AND HOT

OHH

さ、

T-THEN,

WHAT'S THIS!?

THIS IS KINDA NEW AND INTERESTING...

<I've always been surprised>

THIS STUFF IS OBVIOUS TO ME,

BUT THESE GIRLS HAVE NO CLUE ABOUT IT

WITH SOME-THING SO SMALL!?

THOSE PICTURES I HAD WERE TAKEN WITH THIS

A DIGITAL CAMERA. IT TAKES PICTURES.

THEN WHAT ABOUT THIS!?

CALM DOWN, LET ME SEE IT

HEY HEY, WHAT'S THIS!?

TV... THIS

...AND THIS!

FRIDGE ...

.....

.....

AND THIS!!

THIS IS CALLED A CD PLAYER, A DEVICE FOR LISTENING TO MUSIC...

INDEED,

I WANT TO SEE IT IN ACTION TOO

THIS RICE COOKER THING!

HEY, HEY, LET'S USE IT RIGHT AWAY,

TO THINK THE OUTSIDE WORLD HAS DEVELOPED THIS MUCH...

HAA, HAA...

AMAZING ...

I'm tired of being surprised

EH...?

YOU CAN'T

IKUTO-SAN, JUST HOW ARE WE SUPPOSED TO USE THIS?

YES,

NOWADAYS DEVICES DON'T RUN WITHOUT ELECTRICITY

ELECTRIC-ITY, YOU MEAN THAT LIGHT BULBY THINGY?

WE HAVE OTHER MEANS THOUGH

BECAUSE,

THIS ISLAND DOESN'T HAVE ELECTRICITY RIGHT?

EH...?

I MAY HAVE SAID SOMETHING WRONG...

W-

WHITE

YUP, THEY'RE TRASH

THEN, EVERYTHING HERE IS.

THEY MIGHT RETROGRESS TO THE PRIMITIVE AGE

THE OUTSIDE WORLD ISN'T SO GREAT IF THEY CAN'T DO ANYTHING WITHOUT "ELECTRICITY"

IMPOSSIBLE!!

WHAT ABOUT THIS FLOATING CHAIR

IN THE END, I GUESS I'LL JUST HAVE TO RELY ON THESE BOOKS.

OH WELL,

AT LEAST I'VE LEARNT WHAT THESE ITEMS WERE

WHY JUST THOSE KIND...

NO, I THINK YOU'D BETTER NOT USE THOSE...

ふんふん

YEA, LET'S DO THAT

AH, IT'S COMPLETELY DARK OUTSIDE. WE SHOULD GO HOME SOON

AH NO... I DON'T THINK THAT'S IT...

THIS RUNS WITHOUT ELECTRICITY TOO

THE OUTSIDE WORLD REALLY IS SOMETHING, TO MAKE SOMETHING LIKE THIS

I DON'T MIND STAYING OVER, BUT CURRY IS. .

CURRY !?

LET'S STAY, SUZU!!

AND, THERE'S LOTS OF CURRY LEFT

THERE ARE MANY THINGS I'D LIKE TO TALK TO YOU ABOUT...

AH, IF YOU DON'T MIND, HOW ABOUT YOU STAY OVER THE NIGHT?

OKAY, I'LL TAKE ONE

Cake

THEN, BEFORE DINNER, HOW ABOUT A BATH?

CAKE !?

LET'S STAY, IKUTO!!

and some cold tofu ♡

I MADE SOME CAKE FOR DESSERT TOO ♡

Bath

WELL NOW

THANKS

RIGHT THIS WAY

Bath

Kyaaaa!?

IKUTO !!

Bath

Bath

I'll...

TAKE ONE AFTER YOU LADIES

I thought I'd join him today too

W-WHAT HAPPENED,

IKUTO-SAN!?

FOR SOME REASON, HE ALWAYS STARTS BLEEDING FROM HIS NOSE

THAT IKUTO, HE NEVER WANTS TO TAKE A BATH TOGETHER

MAYBE HE'S PRONE TO FEELING DIZZY?

I HAVE OTHER METHODS TOO ♡

AH WELL, WHAT EVER

I THOUGHT I COULD INVESTI-GATE HIS BODY BY WASHING HIS BACK...

BUT MY CALCULA-TIONS WERE WRONG.

?

TONIGHT, I'LL THOROUGHLY INVESTIGATE IKUTO-SAN ♡

THE NIGHT IS LONG.

HINYAA

.....

WHAT CHI-KAGE-SAN?

NNNNN NNNNN

TAKING A BATH IN SOMEONE ELSE'S HOUSE ONCE A WHILE IS GOOD THING TOO ♡

EH?!

W-WHAT'S WITH THOSE HANDS!?

WHY DON'T I TAKE A LOOK AT THEM.. ♡

IN THE RAPID GROWTH OF SUZU-CHAN'S BREASTS AS WELL

I'M VERY MUCH INTERESTED.

?

JUST HOW ON EARTH DID YOU MAKE THEM SO BIG!!

NOW

REVEAL YOURSELF !!

HINYAA !!

WHERE'S CHIKAGE-CHAN?

EH?

?

OKAY, MY TURN

IKUTO I'M DONE

HE'S FINALLY COME IN

HU HU HU ♡

VERY CONVENIENT FOR AN ISLAND WITHOUT GAS

HMMM, CHIKAGE-SAN HAS AN ONSEN TOO

WELL, THIS WAY, I CAN CAREFULLY OBSERVE YOU WITH FULL CONCENTRATION

<It's a bit hot though>

I'LL JUST HAVE TO SECRETLY OBSERVE YOU

IF YOU WON'T TAKE A BATH WITH US,

IT SHOULD BE ALRIGHT IF I GET A LITTLE BIT CLOSER

IT DOESN'T LOOK LIKE HE'S FAINTING FROM HERE...

FUMU...

EH?

?

I THOUGHT I HEARD SOME-THING.

I CAN'T--

I CAN'T SEE ANY-THING

EHH?

HEAVENLY, HEAVENLY

I CAN'T GIVE UP RIGHT NOW...

BUT...

NNN

IT'S HARD TO SEE WITHOUT MY GLASSES

W-

WHY IS PANA-KO-- SAN...

I'LL WASH YOUR BACK FOR YOU

!

SUZU !?

THEN WHY ME AND SUZU...?

IKUTO-SAN DOESN'T SEEM TO MIND PANAKO-SAN...

HMM...?

AHHH,

IF HE GET'S OUT, HE'LL BE OUT OF MY EYESIGHT'S RANGE!

WELL THEN, PLEASE GO AHEAD

THERE'S A CHANCE HE MIGHT SEE ME, BUT JUST A BIT MORE...

ごめんなさい

Kyaa!

Too strong, too strong

NNN

AS I THOUGHT, IT'S HARD TO SEE

I CAN SEE QUITE WELL NOW...

NUHU

.....

OH NO!!

!

ぴくっ

THANK YOU, PANAKO-CHAN. IT FELT REALLY GOOD

MAYBE I'VE HIT THAT AGE, AND I'M BECOMING NERVOUS...?

W-WHAT IS IT.

MY HEART STARTED POUNDING ALL OF A SUDDEN...

ぴくっ

YES

ぴくっ

WILL YOU JOIN ME TOO, PANAKO-SAN?

ぴくっ

W....

WHAT IS THIS? IS THIS...!?

!

UWAPP!

!!

EH?

PANAKO-SAN, ARE YOU STANDING ON SOME-THING?

Y-

YOU SHOULD ENTER A LITTLE MORE GENTLY

blush

NYAA?

EVER SINCE I GOT HERE, I'VE HAD AN ANEMIC FEELING...

?

WHY ARE YOU MAD, SUZU?

SEEMS LIKE...

I'VE BEEN NOSE-BLEEDING ALL DAY TODAY .

HAAA

EH!?

T-THAT'S NOT IT!

AND LEFT ME OUT

YOU TOOK A BATH WITH CHIKAGE-CHAN AND PANAKO-SAN

THEN YOU WERE STILL WITH PANAKO-SAN!!

I DIDN'T KNOW THAT CHIKAGE-SAN WAS STILL IN THERE, THAT'S ALL!

Because, Female-san is an elephant

THEN WHY DID YOU ENTER WITH FEMALE-SAN EVEN THOUGH SHE'S FEMALE

Gooh!! It wasn't a lie!

THE FACT THAT MALES AND FEMALES USE DIFFERENT BATHS IN YOUR WORLD WAS A LIE!!

N-

NO WAY !!

I WON'T FORGIVE YOU UNTIL YOU TAKE A BATH WITH ME!

AFTER THAT

PERHAPS SHE STAYED IN THE BATH TOO LONG ..?

CHIKAGE-SAN GOT A HIGH FEVER, AND SLEPT FOR THREE DAYS STRAIGHT

AT-Translations

TRANSLATOR: TARDO
EDITOR: BAHA

OH!

HOW CUTE!

please read this manga!

OK OK!! I'LL READ IT!!

READ IT!!

I THOUGHT I HAD TO READ THIS MANGA... BUT NOW I GUESS I WON'T

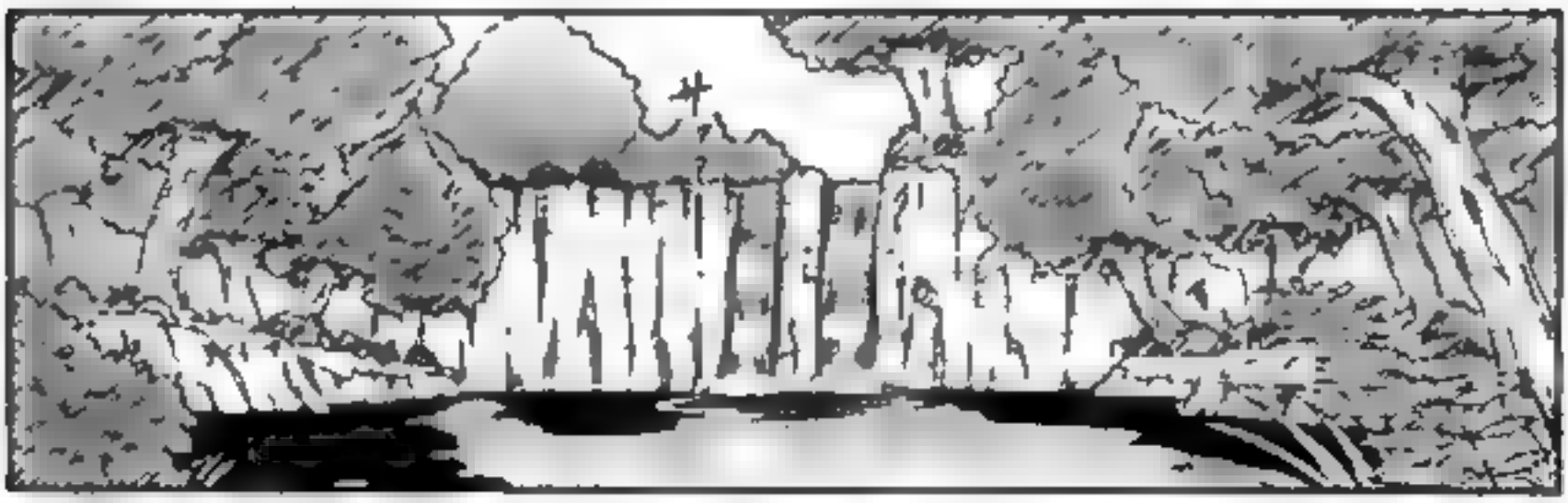
I... I WAS WORRIED

WHY ARE YOU TELLING ME TO READ IT?

HUH?

READ IT!!

CHAPTER 12: BEWITCHED



CHAPTER 12:
BEWITCHED

WELL DAMMIT

I THINK WE'RE LOST

HUUUU

WE'VE GOT TO MEET UP WITH SUZU...

ALL BECAUSE YOU WERE TRICKLING

!

HMM...

KYAAAAAAAAAAAAAA～～～～～～～～～!!

!!

MAX

NOSE BLEED METER

.....

PLEASE, GO AWAY ALREADY

!!

EH?

EH?

DON'T LOOK, DON'T LOOK!!

EH?!

THAT'S IT, THAT'S IT!!

UHM.

YES?

IF EVERYONE WERE LIKE YOU, I WOULDN'T LOSE SO MUCH BLOOD

THE GIRLS HERE HAVE NO SHAME...

THAT'S THE CORRECT REAC-TION FROM GIRLS!

AH!

WHATEVER ALREADY, GO ELSE-WHERE!!

I'm an idiot... being so pleased from a normal reaction...

EH? OTHER PEOPLE..

YOU MEAN GIRLS TOO?

I GET EMBARASSED WHEN OTHER PEOPLE SEE ME NAKED

AH, SORRY ABOUT THAT IKUTO.

I REALLY THREW YOU HARD...

EH, NO, I APOLOGIZE TOO...

WHY ARE YOU SO EXTREME?

MAYBE WHEN I WAS A KID THOUGH

DON'T JOKE AROUND, STUFF LIKE THAT IS EMBARASSING.

DON'T YOU TAKE BATHS TOGETHER WITH FEMALES?

BUT OF COURSE.

THERE ARE ONLY GIRLS ON THIS ISLAND

SEVERAL YEARS AGO, WHENEVER I ENTERED BATHS, THEY WOULD STARE AT ME, AND CONTINUED TO TOUCH MY BODY

G-

GIRLS!?

FOR SOME REASON OR THE OTHER, MANY GIRLS WANT TO COURT ME

EHHH?

CHIVAL-ROOS!?

QUITE *Chival-rous.*

RIN IS QUITE THE POPULAR GIRL TYPE.

← *Not chival-rous*

I'VE HEARD LOTS OF RUMORS LIKE THAT ABOUT ALL-GIRLS SCHOOLS, BUT

ALL-GIRLS SCHOOL?

I ALWAYS DISLIKED ATTENTION, AND I'D BECOME EMBARRASSED

THERE'S STILL,

A VERY ANNOYING PERSON.

!

AH..

IT WASN'T ABOUT OTHERS ...

WELL THERE'S QUITE A FEW WORDS GOING AROUND ABOUT YOU THOUGH

井逸じ

UWA★★!?

AROUND!

ポロ

HER?

THAT'S STRANGE, I WAS SURE IT WAS HER...

EH?

UNIPP!

ポロ

Eh!

What?

I'M STILL HERE BECAUSE OF MY INTUITION

FROM THERE

!?

Uggggh!!

?

WHO?

HOHEE

Dammit, you're sneaking around again!

HEY YOU, NOT SO CLOSE!

Well that's because, I really do admire you ♡

THE PERSON WHO'S BEEN SECRETLY FOLLOWING ME ALL THIS TIME

HER NAME IS MIKOTO. SHE'S A WORKER APPRENTICE

But you know...

I REALLY DIDN'T MEAN TO DO THAT .

I should thank you, for attracting away all those pests away from Nee-sama

.....

You won't get off so EASY

Should you lay a finger on my Nee-sama...

ゴゴゴゴゴ

DIDN'T YOU GO OVER-BOARD?

SHE'LL BE FINE SHE'S MORE PERSISTENT THAN AYANE

GUEE!!

I GET IT!

SINCE WHEN DID I BECOME A POSSESSION OF YOURS!!

Ranchi things like that are so nice ♡

YOU IDIOT! I'VE TOLD YOU, I'M NOT LIKE THAT!!

HEHEHEHE

I heard about it ♡

Hua-chama's love smooch

THAT GIRL LIKES FEMALES

SHE'S A DIFFERENT KIND OF DANGEROUS THAN AYANE AND MACHI.

T-

Thank goodness...

I-IDIOT! STOP IT! ST-- NOOOO !!

GUEE?

NAH.

I THINK IT'S A DIFFERENT LOVE THAN WHAT YOU'RE THINKING THOUGH

THAT'S BECAUSE ANJUTO-CHAN LOVES SEN-CHAN

THE BEST PAIR

AHH.

THAT'S WHAT HAS PASSED

NORMAL SEN-CHAN

YO-SUSU, IKUTO, THANKS FOR COMING

NO, I MEAN,

I GUESS YOU STILL DON'T KNOW

?

WHAT DO YOU MEAN, DIFFERENT LOVE?

OKAY LEAVE IT TO US!

SORRY YOU TWO, DUE TO VARIOUS CIRCUMSTANCES, THIS HOUSE MUST BE FINISHED BY THE END OF THE DAY

IT'S NOT VERY TECHNICAL

BESIDES, ALL THE PARTS ARE DONE, ALL THAT'S LEFT IS TO PUT THEM TOGETHER

BUT,

I'VE NEVER DONE IT BEFORE

YUP

I'VE DONE A FEW THINGS HERE AND THERE

"LEAVE IT TO US" .. SUZU, CAN YOU EVEN HELP WITH THE CONSTRUCTION?

THAT'S BECAUSE SUZU IS AGILE

O-

DON'T SAY THAT, MOM!

SHE'S BEEN AT THIS JOB SINCE THE AGE OF TEN, AND SHE'S STILL AN APPRENTICE

THAT'S MEAN, GRANNY... I MEAN, FOREMAN!

WELL, IF THIS IS A JOB RIN CAN DO, I'M SURE ANYONE ELSE CAN DO IT TOO

AND FINALLY, UNDERLINGS MIKOTO AND ETEKICHI

AND THESE ARE RIN'S SENIORS, ITAICHI AND TOGETA

AND, THAT THERE IS RIN'S GRANDMOTHER, FOREMAN RITSU.

SO ANYWAYS, I'M RIN'S MOTHER, RISA. RIN'S TOLD US QUITE A LOT ABOUT YOU

P-PLEASED TO MEET YOU! .

<an underling monkey, a senior weasel. Rin... >

AH,

AND RIN...

WHAT?

RIN,

LOOK AFTER HIM PROPERLY

OKAY

WELL, ASK RIN IF YOU NEED HELP

YES,

NO.. S/S

I CAN HEAR HER QUITE *CLEARLY*..

WHAT'LL SHE DO ON THE GRASS?

?

YES YES, AND THEN?

YOU CAN RUN OFF DURING WORK. THEN SOMEWHERE, PUSH HIM DOWN ON THE GRASS...

I want in now too

THIS IS A GREAT CHANCE! TAKE ADVANTAGE OF THE SITUATION AND MAKE HIM YOUR CAPTIVE

GOOD LUCK

OKAY

WELL THEN,

IKUYO COME THIS WAY

お――――っ!!

WELL THEN YOU GUYS, BEGIN CLEANING UP!!

I'M WORRIED ABOUT THOSE TWO..

I AGREE.

THOSE TWO ARE VERY AWKWARD, I HOPE THEY DON'T GET HURT

THAT'S NOT IT, NEE-SAMA IS VERY CHARMING. I DON'T WANT THAT KID TOUCHING HER

YOU MEAN,

YOU DON'T WANT IKUTO FALLING IN LOVE WITH RIN-CHAN?

YES

I CAN'T LET THAT HAPPEN. I'D BETTER STAY CLOSE TO THEM AND WATCH OUT .

YOU'RE OVER HERE

Ah, wait,

Nii-yan, that's unfair

SUZUH WE'RE COUNTING ON YOU

.....

ドン

ドン

ドン

ドン

URYAAI

ORYAAI

THEY'VE BEEN DOING IT SINCE BEFORE I WAS BORN

JUST LIKE I THOUGHT, BEING ALL BRISK IS REALLY COOL

OKAY, PLEASE DO

THEN, I'LL SHOW YOU HOW

ACTU-ALLY, NOT VERY MUCH

IKUTO, HAVE YOU USED A HAMMER BEFORE?

WATCH CARE-FULLY

BUU 55

?

LIKE A HIGH-SCHOOL GIRL'S MINI-SKIRT...

EVEN THOUGH SHE DISLIKES BEING SEEN NAKED, WHY ARE HER CLOTHES SO REVEALING. .?

NO,

THERE ARE REASONS WHY I CAN'T WATCH..

I GET EXCESSIVE NOSE-BLEEDING FROM THIS.

?

WHAT'S WRONG. WATCH PROPERLY

A-

ARE YOU ALRIGHT?

THAT HURT! I DID IT AGAIN

†ii!!

AH!

NN?

I'M FINE, I'M USED TO THIS

IT'S SWELLED UP A BIT

THIS SHOULD DO IT

AAHH.

THANKS IKUTO

AH

TH

!!

THAT KID!!

AH...

UWAA!?

!?

Thirst for blood!?

Of course not, you're misunderstanding

You bastard! It's obvious that was intentional!!

.....

You call that dropped..!?

Sorry, I accidently dropped that

.....

Stay away from Nee-sama!

DAMMIT,

I WAS IN THE MOOD TOO...

THEN I'D BETTER NOT WORK HERE, RIGHT?

...ARE YOU LISTENING TO ME?

HEY, RIN.

IT'S ALRIGHT TO NAIL THESE RIGHT?

ARE YOU ALRIGHT?

IF IT HURTS, YOU SHOULD REST ..

FINE, JUST FINE DOESN'T HURT AT ALL

AH!

I SPOKE TOO SOON...

HAOO!

TOU!!

Sorry, seems my hand slipped again

DAMN!

WHADYA MEAN BY "DAMN"!?

WHO THE HELL USES SHURIKENS TO BUILD A HOUSE!!

EH!!

CARE-FUL

OH NO...

!

AH...

!

RIN, BEHIND YOU...

AH!

PLAS-TER-ING CLAY

YOU TOO...

IF YOU DON'T FOCUS ON THE JOB, YOU'LL GET HURT!

MI-KO-TO!

MMMF,

IF YOU STAY FROM NEE-SAMA THAT IS

UHM,

IT'S HARD TO WORK LIKE THIS, SO WOULD YOU PLEASE STOP STARING AT ME LIKE THAT?

GEEZ

I'M REALLY NO GOOD...

しゅん

YOU DON'T NEED TO PUT ON SUCH A GLOOMY FACE

ヒソヒソ

IN THAT CASE, RIN IS IN CHARGE

N-NO WAY!

I SEE, USING YOURSELF AS AN EXAMPLE TO SHOW WORK ETHICS EH?

FROM THERE !?

Thirst for blood!

AH!

ﾋﾄｶﾐ

ﾋﾄｶﾐ

ﾋﾄｶﾐ

AH.
I SEE
COME TO THINK OF IT
MILOTO-CHAN HAS BEEN OVER THERE FOR A WHILE
E-EH?
WASN'T MILOTO OVER THERE?
W-
WHAT'S WRONG MILOTO
.....
THEN THAT BLOOD-THIRSTY FEELING I JUST FELT WAS JUST MY IMAGINATION ?
?
キョロ
キョロ
Com-plete!!
Al-right!

ANYHOW, YOU GUYS SURE WORKED HARD TODAY

EAT AND DRINK TO YOUR HEART'S CONTENT!

WELL,

NO ONE'S SERIOUSLY HURT, AND IT'S BEEN FINISHED SAFELY, SO LET'S CALL IT A DAY

THERE WERE A FEW MISHAPS ALONG THE WAY, BUT

THANKS FOR YOUR HARD WORK!!

IN SHORT

HAAA.

IN THE END, I COULDN'T TAKE ADVANTAGE OF THE SITUATION...

I CAN'T JUST CAPTURE HIM WHEN I GET SO EMBARRASSED...

?

YO KIDDO, HOW ABOUT A DRINK?

DON'T GIVE SAKE TO UNDERAGED KIDS PLEASE!

酒

<BOTTLE: SAKE>

Y-Yea,

it's no big deal, I do it all the time,.

EHH, RIN MADE ALL TH S? AMAZING

WELL SORRY FOR IT BEING NOTHING GREAT!

IT'S NOTHING GREAT, BUT EAT AS MUCH AS YOU WANT

REALLY DELICIOUS

NO, ACTUALLY IT IS

YES IT IS

R-

REALLY?

SHIT

YOU'RE MISTAKEN, I HAVEN'T DONE ANYTHING YET

MIKOTO, YOU BASTARD, NOT AGAIN

!!

UWAA!!

BUT

BUZUY WHY?

S-SORRY, JUST NOW, I.

I DON'T UNDER-STAND IT BUT...

AH, UMM, WELL

THAT GIRL REALLY IS SOME-THING...

HOLD IT RIGHT THERE

AH

LOOK AT HER RUNNING AWAY

ゴゴゴゴゴゴゴ

ALL OF A SUDDEN, I SOMEHOW FELT LIKE THROWING IT

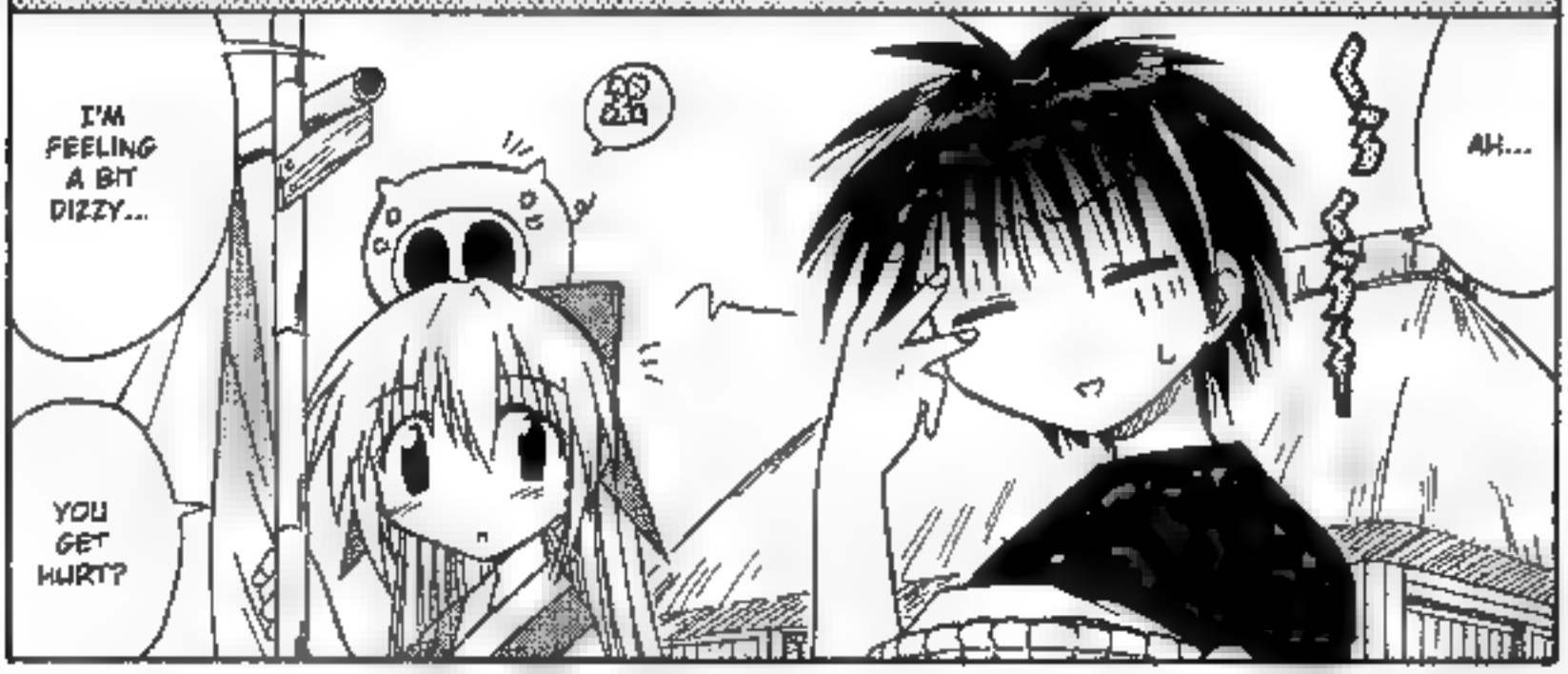
Hii!!

THE NIGHT PASSED WITHOUT ME SLEEPING

THAT NIGHT, BECAUSE OF SUZU'S SULLEN-NESS

NAGASARETE-AIRANTOU 2 END

Omake


I'M FEELING A BIT DIZZY...
YOU GET HURT?
AH...

NN--
SHOULD I ASK OBABA ABOUT IT THEN?
SPEAKING OF WHICH, I HAVEN'T EATEN ANY ON THIS ISLAND
TIMES LIKE THESE IS WHEN I'M SUPPOSED TO EAT MEAT AND REGAIN MY ENERGY, BUT I DON'T LIKE MEAT...

NORMALLY, IT WOULDN'T BE SURPRISING IF YOU DIED...
I LOST A LOT OF BLOOD NOSEBLEEDING THOSE TIMES, I JUST DON'T HAVE ENOUGH BLOOD LEFT...

WHAT IS THIS?
LOOKS RAW

THIS MEDICINE IS VERY EFFECTIVE ♡
HERE YOU GO

YO, DRINK UP

Sandayuu-san the viper

THE LIFEBLOOD OF A VIPER

MY BODY KINDA FEELS HOT...

GEEZ! I CAN'T DRINK THIS...

NN?

BUT FOR ME, IT WAS TOO EFFECTIVE. IN THE END, MY BLOOD LEVEL DROPPED IN THE NEGATIVES...

THAT MEDICINE WAS CERTAINLY EFFECTIVE IN A LOT OF OTHER WAYS

あれ!?

あぁ!?

すず設定資料

ガンガンコミックス

ながされて藍蘭島 2

2003年8月22日

初版

著　者　藤代　健

©2003 Takeshu Fujishiro

担当編集　渡邊純也

発行人
田口浩司

発行所
株式会社スクウェア・エニックス

〒151-8544　東京都渋谷区代々木3-22-7　新宿文化クイントビル3階
〈内容についてのお問い合わせ〉　TEL 03(5333)0835
〈販売 営業に関するお問い合わせ〉　TEL 03(5333)0832
FAX 03(5352)6464

印刷所　加藤製版印刷株式会社

無断転載　上演　上映　放送を禁じます。
乱丁　落丁本はお取り替えいたします。
定価は表紙カバーに表示してあります。

Printed in Japan

ISBN4-7575-0983-9 C9979

なかされて藍蘭島・②

藤代 健

GANGAN COMICS

GC

ながされて藍蘭島 2

藤代健

SE

0504

9784757509832

ISBN4-7575-0983-9

C9979 ¥390E

1929979003906

雑誌48116-10
定価：本体390円＋税

SQUARE ENIX.

GC
ガンガンコミックス

藤代　健

お待たせいたしました
2巻目です！
1巻と同じく勢いだけで
やっておりますが、
このさいなんで
3巻も勢いをさらに増して
突っ走ろうと思います。

GC ガンガンコミックス
既刊好評発売中!!

魔法陣グルグル	1～15	衛藤ヒロユキ
東京アンダーグラウンド	1～10	有楽彰展
スパイラル ～推理の絆～	1～9	城平 京 水野英多
スパイラル・アライヴ	1	城平 京 水野英多
ドラゴンクエスト エデンの戦士たち	1～7	藤原カムイ
マジック・マスター	1～6	馬沢加奈 時田点鬼 坂上鳳童
鋼の錬金術師	1～5	荒川 弘
666 ～サタン～	1～5	岸本聖史
マテリアル・パズル	1～5	土塚理弘
清村くんと杉小路くんと	全4巻	土塚理弘
1/Nのゆらぎ		土塚理弘
ファントム デッド オア アライブ	1～4	渡辺道明
私の救世主さま	1～4	水無月すう
妖幻の血	1～3	赤美澄一郎
プラネットガーディアン	1～3	高坂りと
スターオーシャンブルースフィア	1～3	水城 葵
円盤皇女ワるきゅーレ	1～2	介 錯
悪魔事典	1～2	佩山貴也
ドームチルドレン	1～2	山崎風愛
PAPUWA	1～2	柴田亜美
南国少年パプワくん	全7巻	柴田亜美
フラッシュ!奇面組	1～2	新沢基栄
ながされて藍蘭島	1～2	藤代 健
LUNO	1	冬目 景
これが私の御主人様	1	まつもと優 つつみあきお
ハルマゲどん	1	渡辺まゆ保
ドラゴンクエスト幻の大地	全10巻	神崎まさおみ
ジャングルはいつもハレのちグゥ	全10巻	金田一蓮十郎
ドラゴンクエストモンスターズ+	全5巻	吉崎観音
パンツァークライン	全5巻	神田 昌
B巻	全4巻	大久保篤

●品切れの時は本屋さんに注文して下さい。

月刊 ガロガロ
毎月12日発売!!
日本一元気なエンターテインメントコミック!!

AT-Translations

TRANSLATOR: TARDO
EDITOR: BAHA

OH!

HOW CUTE!

please read this mangal

OK OK!! I'LL READ IT!!

READ IT!!

I THOUGHT I HAD TO READ THIS MANGA... BUT NOW I GUESS I WON'T

I... I WAS WOR-RIED

WHY ARE YOU TELLING ME TO READ IT?

HUH?

READ IT!!